

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

JUEVES 5 DE JULIO DE 1979

Director en funciones: Antonio Martín Casla. ● S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts.

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.104

ES EXTREMADAMENTE GRAVE LA SITUACION DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Así lo ve la CEOE tras la subida de precios del petróleo

Madrid, 5.—La Confederación Española de Organizaciones Empresariales considera "extremadamente grave" la situación en que va a quedar la economía española, como consecuencia de la elevación de los precios del petróleo, según una nota hecha pública esta mañana.

La CEOE manifiesta la importancia de que la sociedad española, en su conjunto, se sensibilice sobre el tema. Las consecuencias de la subida —señala la nota—, se van a manifestar en la balanza de pagos por el aumento de los costes de las im-

portaciones y la disminución del poder exportador de España al afectar también la subida a los países con los que nos relacionamos, en los precios y en las posibilidades de crecimiento, desarrollo y bienestar.

Ante estos puntos, la CEOE propone una serie de medidas eficaces centradas en el ahorro de energía procedente del petróleo, mediante el logro de apoyos fiscales y crediticios al ahorro y reconversión energética.

Dos nuevas leyes orgánicas está elaborando el Gobierno

Madrid, 4.—El Gobierno trabaja a buen ritmo en la elaboración de los proyectos de ley de las dos últimas leyes orgánicas que faltan por enviar a las Cortes, dentro del calendario establecido para el presente mes de julio, según se ha informado a "Europa Press" en fuentes competentes.

Estos dos proyectos son: la ley orgánica sobre las bases de la defensa y organización militar, y la ley orgánica sobre seguridad ciudadana, que se refiere a las autoridades gubernativas, Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, estados de alarma, excepción y sitio, y limitación de derechos en la lucha contra el terrorismo.

En las mismas fuentes se ha indicado a "Europa Press" que ambos proyectos se hallan en estos momentos en fase de borrador en los respectivos Ministerios de Defensa e Interior, pero se espera que pronto sean elevados al Ministerio de la Presidencia.

EN ESTE NUMERO

- La lucha de clases, fuente de violencia.— Pág. 2
- Condecoración del Mérito Agrícola a un vecino de Chañe.— Pág. 5
- CSUT y SU: "Habrá unificación muy pronto".— Página 8
- Facilitando la educación de adultos.— Pág. 9
- Ocho meses durará el Campeonato Provincial de fútbol.— Pág. 11
- Los plásticos.— Pág. 13



El nuevo director de la Guardia Civil, teniente general Pedro Fontenla Fernández, tomó posesión ayer de su cargo, como ya informamos. En la fotografía, un momento del acto, al que asistieron el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, y los ministros del Interior y Defensa, señores Ibáñez Freire y Rodríguez Sahagún respectivamente.

U. S. A.

Pruebas de un nuevo superantibiótico

Indianápolis (Indiana, Estados Unidos), 5.—Un nuevo antibiótico notable por su fuerza y falta de efectos secundarios está ofreciendo resultados "bastante alentadores", ha revelado hoy el director de unos grandes laboratorios farmacéuticos de Indianápolis.

El medicamento descubierto por la filial japonesa de la compañía, está siendo probado ahora en Estados Unidos y Europa en pacientes con una amplia gama de enfermedades que comprenden desde quemaduras a infecciones del tracto urinario y de las vías respiratorias.

El fármaco pertenece a la misma especie que la penicilina, pero con una fórmula química modificada.—Efe.

SEGOVIA

Ayuntamiento

Se hará un estudio sobre todo el tráfico de la ciudad

Preocupa la situación económica de la empresa «Klein, S. A.»

(Otros temas tratados por la Comisión Permanente, en Pág. 3)

CEREZO

Novedades de verano señora y caballero

COSTA DEL SOL

ESTALLAN OTROS DOS ARTEFACTOS

Málaga, 5.—Otros dos artefactos hicieron explosión ayer en hoteles de la Costa del Sol. Uno de ellos estalló alrededor de las cuatro de la tarde en el hotel Las Palmeras, de Fuengirola, horas después de que la zona hubiese sido desalojada por la Policía.

El segundo artefacto hizo explosión alrededor de las cinco de la tarde en la zona del Parador Nacional, en el campo de golf. En este caso tampoco se registraron víctimas, puesto que la explosión del artefacto había sido previamente avisada.

YAKARTA

GARCIA DIEZ RECIBIDO POR SUHARTO

Yakarta, 5.—El ministro español de Comercio y Turismo, don Juan Antonio García Díez, fue recibido por el presidente indonesio Suharto, con quien trató acerca de las posibilidades de ampliar los intercambios comerciales y la cooperación económica entre los dos países. Manifiestó el señor García Díez que España podría proporcionar a Indonesia tecnología para la industria petrolífera. El turismo ha sido otro de los temas en el que pueden colaborar ambos países.

Con anterioridad, el ministro español se había entrevistado con el ministro indonesio de Comercio, Radius Prawiro quien declaró a su vez que los intercambios comerciales había sido el tema principal de su entrevista.—Efe.

Sahara

ARABIA SAUDI OFRECE SU MEDIACION

Doha, 5.—Arabia Saudita se ha ofrecido como mediador para tratar de solucionar la cuestión del Sahara Occidental, informa hoy el diario cairota "Al Rayah", publicado en Doha.

Según el periódico, Arabia Saudita ha elaborado un plan en colaboración con otros Estados, entre ellos Jordania y Francia.

—"El plan de cuatro puntos estipula: el cese de las hostilidades entre Argelia y Marruecos, la suspensión de la ayuda argelina al Polisario, la interrupción de los ataques marroquíes contra el Polisario y la retirada de las tropas marroquíes de Mauritania", dice "Al Rayah".

El plan insiste en la necesidad de que Argelia y Marruecos celebren negociaciones arbitradas por Arabia Saudita. Entre los puntos a tratar figura el de la producción de fosfatos.—Efe.

ES DIFÍCIL SER EUROPEOS

A veces ocurren cosas curiosas. Leemos algo sobre la cultura, la cultura y Segovia y sobre los actos que se han celebrado en Portugal sobre la cultura europea. Y es el caso que en Vila Real se ha tenido la reunión plenaria del Consejo de Europa, adonde han acudido veinte delegaciones de determinadas ciudades europeas, entre ellos la de Segovia.

El hecho es que habrá una nueva reunión en la ciudad griega de Palaion Faleiron y después otras nuevas reuniones, y es lo cierto que Segovia tiene que ver en los organismos culturales de Europa, pero la verdad es que hay mucha gente que piensa en estas cosas de una forma rara. Hay quien, desde luego, reflexiona sobre el arte, la literatura, la música, la filosofía, etc., pero la verdad es que su modo de pensar en estas cosas tiene poco que ver con la realidad que vive el Consejo de Europa. Y entonces no sabemos si realmente somos europeos, si pensamos como europeos.

Ser europeos significa que somos parte de Europa. Ser europeo quiere decir que nosotros tenemos los mismos problemas que tienen ahora los miembros de Europa. Significa que tenemos una misma cultura, un idéntico amor a los árboles, un igual gusto por la lectura, por oír la música, contemplar cuadros o esculturas o imaginar problemas matemáticos, y todo eso lo mismo que les pasa a los europeos.

Y a veces es terrible ser europeos, como nos pasa ahora, cuando a todos nos suben el precio de la leche, o del butano, de los teléfonos, del ferrocarril, de las tarifas eléctricas. Y sobre todo el precio de la gasolina, que ha subido mucho, y que sin duda subirá más, hasta que poco a poco nos vayamos quedando sin ella. ¿Cuándo ocurrirá eso? ¿Quizás lo verán nuestros hijos, o nuestros nietos? ¿Y qué pasará entonces, habrá quien piense sólo en la energía nuclear, o mas bien en los coches eléctricos y en la energía solar?

La Prensa opina

LA SUBIDA DE PRECIO DE LOS COMBUSTIBLES

ABC dice en un editorial:

"La acentuada elevación de los precios de todos los combustibles derivados del petróleo sin ser una sorpresa, porque se esperaba como consecuencia inevitable del aumento decidido por la OPEP, no deja de ser, sin embargo, una irritante sorpresa.

Ante todo, la crisis energética producida por las subidas continuadas de los precios del petróleo no es cosa de hoy ni de ahora. En esa crisis llevamos años. Pero esos años se han perdido, en España, sin reacción política alguna que contribuyese a paliar el daño que iba a padecer la economía española. Una vez más nos han sorprendido los perros mientras se discutía —¡ahí está todavía sin aprobar el Plan Energético Nacional!— si eran galgos o podencos. Este es un primer dato para la irritación.

Se sabe, por otra parte, con antiguo conocimiento porque es añeja práctica, que el componente mayor del precio de la gasolina son impuestos. Y por ello, por ser la gasolina el combustible de mayor consumo social y popular directo, se ha dicho, hace ya muchos años, que el automóvil era una caudalosa fuente tributaria. Pues bien, llegado el momento más grave de la crisis por el encarecimiento del petróleo, en vez de estudiar una fórmula que redujese en algo la subida espectacular del precio de la gasolina, compensando en parte el alza con una menor percepción de impuestos cuando la progresiva presión fiscal directa proporciona más ingresos que nunca al Tesoro Público, no se hace otra cosa que aumentar el precio de la gasolina, multiplicando impuesto sobre impuesto. Y este es otro dato para la irritación."

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

LA LUCHA DE CLASES, FUENTE DE LA VIOLENCIA

Por Juan José POSTIGO SASTRE

La lucha de clases es a fin de cuentas y sobre todo —y la actualidad lo recuerda cada día de un modo angustioso— la mayor fuente de la violencia. No debería quedar impune que se recurra a todos los medios modernos de información, para proceder a un verdadero "lavado de cerebro" que lleva a una visión de la sociedad insostenible para la capacidad de juicio, para el corazón y para los nervios.

¿Qué es la lucha de clases? Enseña que todas las estructuras de nuestras actividades económicas, sociales, administrativas y políticas, no son más que medios de acaparamiento ideados por un pequeño número de explotadores cínicos para procurarse el beneficio del esfuerzo de todos; que toda jerarquía no es más que tiranía y engaño, que la ley, la justicia y la policía están solamente al servicio de algunos para oprimir al resto. De esta manera, nuestra sociedad constituiría esencialmente el mal, y todo lo que va en contra de sus reglas merecería interés y perdón; los asesinatos, los raptos de niños y de rehenes, la agresión contra las fuerzas del orden, no serían más que los productos naturales de un desorden cuya necesaria condena dejaría en suspenso cualquier otra culpabilidad.

Sin duda en todas las épocas y en todas las sociedades ha habido violencias y agresiones, ladrones y delincuentes; pero nunca en verdad la delincuencia en todas sus formas se había sentido acompañada de una manera tan sistemática por la cobardía de incitación de la "escusa social": a saber, que el culpable no es de hecho más que un producto de errores sociales, a quien la sociedad debe excusas y no un castigo.

Enseñada, desde hace decenios, por un número cada vez mayor de educadores, nutrida de egoísmos, adoptada como una doctrina por los principales sindicatos, la lucha de clases penetra hoy hasta en las almas bajo el impulso de movimientos de acción católica y de miembros del clero, que creen encontrar en ella un sustitutivo a una fe que parece tambalearse. Ante la proliferación de tanta violencia de la que esta dialéctica es la fuente, hay que plantearse esta pregunta: ¿Quiénes son los verdaderos culpables? ¿Los delincuentes comunes, los jóvenes, los violentos a los que una tal enseñanza —hecha de espíritu de rebelión y de odio— despierta la imaginación, excita los instintos, prepara las excusas?

Son sobre todo los que difunden esa enseñanza: el irresponsable o el amargado que se refugia en el análisis envidioso, a falta de una acción de la que es incapaz; el intelectual o el

esteta instalado en el confort de una sociedad que denuncia y que, por el placer de lo paradójico, por el desahogo de una impotencia, por un éxito literario o financiero, se dedica —bajo un disfraz de caridad y de justicia— a destruir con las armas y los sufrimientos de los demás un dispositivo social del que él es también incapaz de prever tanto su caída como lo que tendría que reemplazarlo.

La lucha de clases —en el sentido marxista— jamás conducirá a un estado de armonía social, y menos todavía, a un paraíso en la tierra: sólo conseguirá repetir indefinidamente el odio y la guerra entre los hombres.

El conflicto social es complejo, variable, relativo. Es una relación entre seres humanos, entre hijos de Dios; su contenido es limitado y discutible; su meta no es la destrucción del otro, sino el entendimiento, fundado en un principio común de ra-

cionalidad. Un Ghandi o un Luther King, por ejemplo, son luchadores sociales que apelan a este principio moral de razón, a esa complicidad en el bien que reconocen como posible y deseable en el adversario. Un marxista no; para él la pugna social conduce a la eliminación final del contricante. Por eso debe inyectar al conflicto un carácter mesiánico y absoluto, una dimensión radical y última, que el cristianismo sólo reconoce en la pugna teologal entre el pecado y la gracia, entre Dios y el demonio. Y por eso un cristiano no puede aceptar el sentido marxista de la lucha de clases. Porque sabe que el drama teologal no se encarna en dos grupos sociales en dos bloques políticos, en dos pedazos del mundo. Y que, al contrario, entre esos bandos —que son relativos— se trata de buscar acuerdos razonables sobre la base de principios comunes de humanidad, no choques apocalípticos; solución, no destrucción social.

Cartas al alcalde

Abandono en una zona de la ciudad

Sr. Alcalde:

Creo que usted, como habitante de esta ciudad, conocerá, más o menos, cada uno de sus parajes, y estará enterado (sobre todo ahora como alcalde), de las anomalías que de hecho existen en ella.

Una de estas situaciones anómalas es la que ofrecen los laterales de la carretera de San Ildefonso, desde su confluencia con la de Palazuelos hasta las Hermanitas de los Pobres. Su estado, señor alcalde, es deplorable. Los matorrals, hierbas y basuras, se entremezclan en un conglomerado que hacen de la zona un paraje escasamente atractivo.

El problema se agrava cuando llega la lluvia, ya que al estar las cunetas cubiertas de diferentes "materias", el agua salta a la carretera, impidiendo una normal circulación.

Pero no solamente abarca el tema a ese lugar, puesto que si usted pasea por la zona posterior de la plaza de toros podrá comprobar cómo el camino existente está poblado de escombros

de todo tipo, vertidos allí seguramente ante el abandono en que se encuentra la zona.

Por lo que puede referirse a la calle de los Hermanos Klein, las piedras que la invaden son arrastradas por los coches hacia la carretera de San Rafael, frente a la Base Mixta, con el consiguiente peligro para las personas que acuden a los jardines de Villa-Angela; no se entiende cómo puede estar en semejante abandono.

Aquella zona, señor alcalde, que por lo amplio de la misma podría significar, tras su acondicionamiento, un lugar maravilloso para el recreo de los segovianos, está actualmente convertida en una auténtica y lamentable porquera, que en nada favorece a la ciudad y no supone una visión agradable, ni mucho menos, para los visitantes que pueden llegar a la capital desde La Granja.

No estaría de más (o al menos así lo pienso yo), que los dineros que se reciben para obras de empleo comunitario se dedicaran para llevar a efecto arreglos que puedan significar un beneficio para aquellas zonas de la ciudad que, como las que se han reflejado en esta carta, tanto necesitan de ello.

Atentamente,

José M.^a Martín Sánchez

Clases de INGLÉS

Todos los niveles
Grupos reducidos
Profesor nativo
Conde Sepúlveda 28.

Teléfono 428471



Comisión municipal permanente

Se hará un estudio sobre todo el tráfico de la ciudad

Petición al Obispado para que adecue el cerramiento de la ermita del Cristo del Mercado

Preocupa la situación económica de la empresa «Klein, S. A.»

LICENCIAS DE OBRAS

En ausencia del alcalde de la ciudad, señor López Arranz, el teniente de alcalde, señor Borricón Gómez, dio a conocer ayer los acuerdos tomados en la sesión ordinaria de la comisión municipal permanente, que son los siguientes:

Real decreto por el que se regulan las asignaciones y compensaciones que podrán percibir los miembros de las corporaciones locales; resolución de la Dirección General de Administración Local ante una petición del técnico industrial municipal, al que se le da traslado, e igualmente se dio cuenta de una comunicación de la Compañía Telefónica comunicando las tarifas telefónicas de Hontoria y Revenga, dando igualmente traslado de éstas a los abonados interesados.

En Sanidad se conoció un escrito de "Semat Española, S. A." dando cuenta del comienzo, el pasado día 28, de la campaña de desratización de la ciudad.

En Policía Urbana se informaron favorablemente, enviándoles a la Comisión de Saneamiento del Gobierno Civil, los expedientes de apertura de establecimiento de pescadería en el número 41 de la calle Alfonso VI y de instalación y apertura de carnicería en el bloque C de la calle Tejedores, instalados por doña María Belén Benito Gómez y por don Julián Pascual Fisac, respectivamente.

REPARACION DE LA ERMITA DEL CRISTO DEL MERCADO

El Ayuntamiento requirió a la propiedad de la ermita del Cristo del Mercado (Obispado de la diócesis), acompañando un informe, para el adecentamiento del cerramiento de la misma.

Fueron aprobados y adjudicados los puestos de venta de melones y sandías que se colocarán en los lugares de costumbre de la ciudad, menos en el barrio de San Lorenzo que no se ha solicitado.

Se desestimó el expediente de reposición de obras menores por considerar el estado de ruina en las fincas número 3, 5, 7 y 9 de la calle Gascos.

En Urbanismo y Obras se concedió licencia de obras a don Mariano Garrido para adaptación de local con destino a bar en la calle Andrés Reguera. Se dejó sobre la mesa para ampliación y aclaración de informes técnicos el expediente de don Jesús Mínguez Aguado solicitando segunda prórroga respecto a licencia de obras. Se denegó a "Záfer, S. A." la ocupación de ampliación de terreno para valla en las calles de Escultor Marinas y Carretas. Se concedió licencia de obras a don Pablo Rubio Gilsanz para construcción de 15 viviendas y garajes en la calle del Rancho con vuelta a Onésimo Rendón. Se pide envíe nueva solicitud para concederle tira de cuerdas a don Francisco Herranz Aparicio. Se solicitó ampliación del informe del arquitecto dejando el expediente sobre la mesa para posterior estudio sobre infracción urbanística en construcción del edificio número 1 de la calle de Muerte y Vida, propiedad de doña Concepción Lomillos de Frutos.

En Abastecimientos y Transportes, ante el recurso de reposición interpuesto por don Salustiano Yagüe Soblechero contra acuerdo de la comisión permanente por el que se daba de baja el arrendamiento del puesto número 7 del Mercado de San José, no se le admite el cambio de titularidad de dicho puesto. Se acordó que por los servicios municipales se estudie el acondicionamiento del mercado al aire libre en la calle de José Zorrilla, pasando a la Comisión de Urbanismo también el expediente para que emita el informe correspondiente.

ESTUDIO DEL TRAFICO EN LA CIUDAD

Ante un escrito de los industriales de la calle Infanta Isabel interesando la prohibición de circulación rodada por la misma los domingos y festivos en horas específicas, se dejó el asunto sobre la mesa, facultando al alcalde para contratar a los servicios técnicos de la Jefatura Central de Tráfico para que realice un estudio de todo el tráfico de la ciudad.

En Hacienda se desestimó la reclamación de "Félix Postigo Herranz, S. A." en relación con liquidaciones practicadas por alcantarillado.

Se accedió a las peticiones de don Antonio Gutiérrez García y de la familia Sanz Mínguez para adquisición de parcelas en el cementerio municipal.

Antes de terminar la sesión, tomó la palabra el alcalde de la ciudad para hacer constar en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento de la madre de la delegada de Cultura, señora Cuencas Alvarez.

También tomó la palabra el teniente de alcalde socialista señor Traperero para manifestar que el motivo del abandono de los concejales socialistas y comunista en el último pleno no había sido por haber perdido la votación a la moción por ellos presentada, sino por la interpretación que se le había dado a ésta.

También dijo que en atención a la trascendencia de las dificultades por las que está pasando la empresa "Klein, S. A." y por la importancia que ésta tiene para la ciudad, que el representante de la corporación en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia pida que con la máxima urgencia se proceda por parte del personal técnico de la misma a una auditoría e inspección de la situación económica y financiera de dicha empresa. Del resultado de ésta, en caso de que se haga, se dará cuenta a la corporación.

Finalmente el teniente de alcalde señor Escobar Santiago propuso la iniciación de la posible instalación del antiguo kiosco de la música en la Plaza Mayor. Dijo que se podría realizar por suscripción pública y que se encargue el estudio del presupuesto y proyecto correspondientes a las diferentes comisiones municipales que les atañe.

Profesores seleccionados para cursos de especialización

Delegación Provincial de Educación.—Se pone en conocimiento de los profesores de Educación General Básica que solicitaron participar en los cursillos de especialización y perfeccionamiento convocados por resolución de la Dirección General de Educación Básica de fecha 10 de mayo último, que las relaciones de profesores seleccionados quedarán expuestas en el tablón de anuncios del Servicio de Información de esta Delegación Provincial a partir de hoy día 5, significando que contra las referidas relaciones podrá presentarse reclamación hasta el día 10 de julio actual.

Asimismo, se hace constar que el cupo de plazas asignado a esta provincia ha sido el siguiente: Preescolar: 14 plazas; Francés: 13; Inglés: 10; Música y dramatización: 2; Educación Física: 2; Expresión Plástica: 2, y Pretecnología: 2.

Para una mayor información dirigirse a esta Delegación Provincial, Plaza de Colmenares, 2.

SEGOVIA RELIGIOSA

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana, primer viernes de julio, celebrará el Apostolado de la oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana habrá misa a las 10,30; por la tarde, a las 6,30, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las 7,30, en que se tendrá el acto de desagravios y a continuación celebración eucarística.

Expresión de gratitud

La familia de don Santos Soteras Fuentes (q.e.p.d.), no pudiendo testimoniar personalmente, como hubiera sido su deseo, su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por el curso de su enfermedad, y asistieron al sepelio y funeral del mismo, lo hace por este medio; comunicando al mismo tiempo, que hoy, día 5, dará comienzo el navenario de rosarios por el eterno descanso de su alma, a las ocho menos cuarto de la tarde los días laborables, y a las cinco los días festivos, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855

Barrero

OFERTA ESPECIAL DE VERANO

CUARTO DE BAÑO COMPUESTO DE:

- Bañera 1,40 m. ROCA
- Lavabo porcelana 63 con pie
- Inodoro tanque bajo con mecanismo y tablero
- Bide porcelana
- Batería para baño ducha teléfono ROCA
- Válvula
- Rebosadero
- Batería caño central para lavabo ROCA
- Válvula (lavabo)
- Juego grifos bide ROCA
- Válvula (bide)

TOTAL ptas. 18.166

NOTA: Servido a domicilio (sólo mes de julio)

Exposición y venta: Avda. Fdez. Ladreda, 25. Tel. 426261 y Polígono Industrial. Tel. 420671



Información Local

247.160.000 pesetas, presupuesto de la Diputación Provincial para el segundo semestre

Ha celebrado pleno ordinario la Diputación Provincial, con cuatro puntos en el orden del día. Excusaron su presencia el alcalde de Cuéllar y un diputado, miembro de esta corporación, por tener en la misma mañana un pleno extraordinario de su Ayuntamiento.

El primer punto del orden del día fue la aprobación del acta de la sesión ordinaria de 20 de junio. Dicho acta, aprobado, no fue leído puesto que habían sido enviadas copias a los diputados y era conocido por todos.

El segundo punto fue la lectura y aprobación del presupuesto para el segundo trimestre del año en curso. Tomó la palabra antes de iniciarse la lectura el presidente de la Diputación, para indicar que se había estimado más conveniente la creación de este presupuesto, antes de prorrogar el de 1978 para este segundo trimestre, como permite el Estado, ante la reciente creación de las nuevas diputaciones, considerando que la creación de un nuevo presupuesto trae un mayor ingreso.

El presupuesto fue aprobado desglosándose sus capítulos de gastos e ingresos de la siguiente manera:

GASTOS

	Pesetas
Personal activo	112.257.909
Material y diversos	54.938.550
Clases pasivas	3.292.356
Deuda	18.425.637
Subvenciones y participaciones en ingresos	24.689.324
Extraordinarios y de capital	33.365.724
Reintegrables, indeterminados e imprevistos	190.500
TOTAL	247.160.000

INGRESOS

Impuestos directos	5.400.000
Impuestos indirectos	181.389.521
Tasas y otros ingresos	7.431.500
Subvenciones y participaciones en ingresos	44.159.191
Ingresos patrimoniales	6.420.387
Extraordinarios y de capital	2.002.100
Eventuales e imprevistos	357.301
TOTAL	247.160.000

El tercer punto fue la prórroga expresa del presupuesto especial del Servicio de Recaudación de Tributos del Estado. Dicho presupuesto fue leído y aprobado. El presupuesto, prorrogado, igual que el de 1978, asciende a 21.050.500 ptas.

El cuarto y último punto correspondió a la prórroga expresa del presupuesto especial del Consorcio para la Mejora Ganadera. Al igual que en el anterior punto, el presupuesto fue leído y aprobado. Asciende a 8.862.800 pesetas.

SUCESOS en la capital y provincia

Ayer, tres accidentes de tráfico

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer ocurrieron tres accidentes de circulación en las carreteras de nuestra provincia, sin que se registrara ninguna de ellas de carácter personal.

En el punto kilométrico 83,700 de la carretera N-VI, término de Villacastín, colisionaron dos camiones y un turismo; los

vehículos quedaron con grandes desperfectos.

En el kilómetro 0,50 de la carretera local SG-7231, término de Valdeprados, colisionaron dos turismos; los vehículos sufrieron daños de consideración.

En el kilómetro 63,200 de la carretera N-603, travesía de San Rafael, colisionaron dos turismos; los daños en los vehículos fueron de mediana importancia.

**CONDUCTOR:
UNA PELOTA NUNCA
RUEDA SOLA. TRAS
ELLA SURGIRA UN
NIÑO.**

Una segoviana, becaria de la Fundación March

La Fundación Juan March acaba de conceder sus becas anuales de estudios científicos y técnicos (60 en España y 35 en el extranjero) y las de creación literaria, artística y musical en España (11) y de creación artística en el extranjero (3) de acuerdo con el fallo de los Jurados correspondientes. Filosofía, Música, Matemáticas, Física, Química, Biología, Medicina, Farmacia y Veterinaria, Economía, Ciencias Sociales e Ingeniería son los campos científicos cubiertos por esta convocatoria en las becas para estudios científicos y técnicos. Las de creación se han concedido este año para la realización de trabajos en los campos literario, artístico y musical. Una segoviana figura entre los becarios para estudiar en España.

Las becas de España tienen una duración de hasta un año, y han aumentado su dotación a 30.000 pesetas mensuales.

Consuelo Calle García, nacida en Segovia, profesora adjunta de la cátedra de Fisiología General, Química Biológica y Fisiología Especial en la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense.

Su trabajo versará sobre «Papel modulador de los glucocorticoides en la población de los receptores para insulina y glucagón y su posible implicación en el síndrome diabético».

AYUNTAMIENTO DE CASTRO DE FUENTIDUEÑA

Aprobado inicialmente por esta corporación municipal el proyecto de delimitación del suelo urbano del núcleo de población de este municipio y las normas generales del mismo, redactado por el arquitecto don Miguel Angel García Gil, queda expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por el plazo de un mes, el referido proyecto con la documentación que le integra, en cumplimiento y a los efectos de lo dispuesto en el artículo 41-1 de la Ley del Suelo y Ordenación Urbana y artículo 128 del Reglamento de Planamiento para el desarrollo de la expresada Ley, a fin de que durante dicho plazo puedan presentarse las reclamaciones que consideren oportunas.

Castro de Fuentidueña, a 26 de junio de 1979.—El alcalde, Ildefonso Llorente González,

Premio a dos jovencísimos artistas segovianos



En el concurso de dibujos convocado por la revista de preescolar "Canguro Verde", que edita libros Vicens Vives, y para las dos Castillas y Madrid (capital y provincia) resultaron premiados los niños César Martín, con el primer premio, y César del Prisco, con el tercer premio, ambos alumnos de preescolar del colegio "Vilalpando" de Segovia.

Los premios fueron entregados, en un sencillo acto, por el delegado de la zona, señor Gallardo, y promotor provincial señor Villar, al que asistieron la directora del centro y la profesora de preescolar, así como los padres de los alumnos premiados.

Los dos jovencísimos artistas fueron muy felicitados, así como el equipo de preescolar, animándoles a que sigan con ese entusiasmo actual, desarrollando las facultades educativas de sus alumnos.—(Foto Antonio).

ACTIVIDADES LABORALES

LAS CENTRALES CONVOCAN A LAS EMPRESAS

Las centrales sindicales Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores han convocado a todas las asociaciones empresariales de la capital y provincia, interesadas en el convenio colectivo del campo, a las negociaciones que comenzarán el próximo día 27, a las ocho de la tarde, en la Delegación de la AISS.



GRANDES REBAJAS

chiruto

moda infantil

Plaza de San Martín, 4



Condecoración del Mérito Agrícola a un vecino de Chañe

Su valerosa intervención, poniendo en peligro la vida, impidió que ardiera un monte



En la zona donde se produjo el fuego

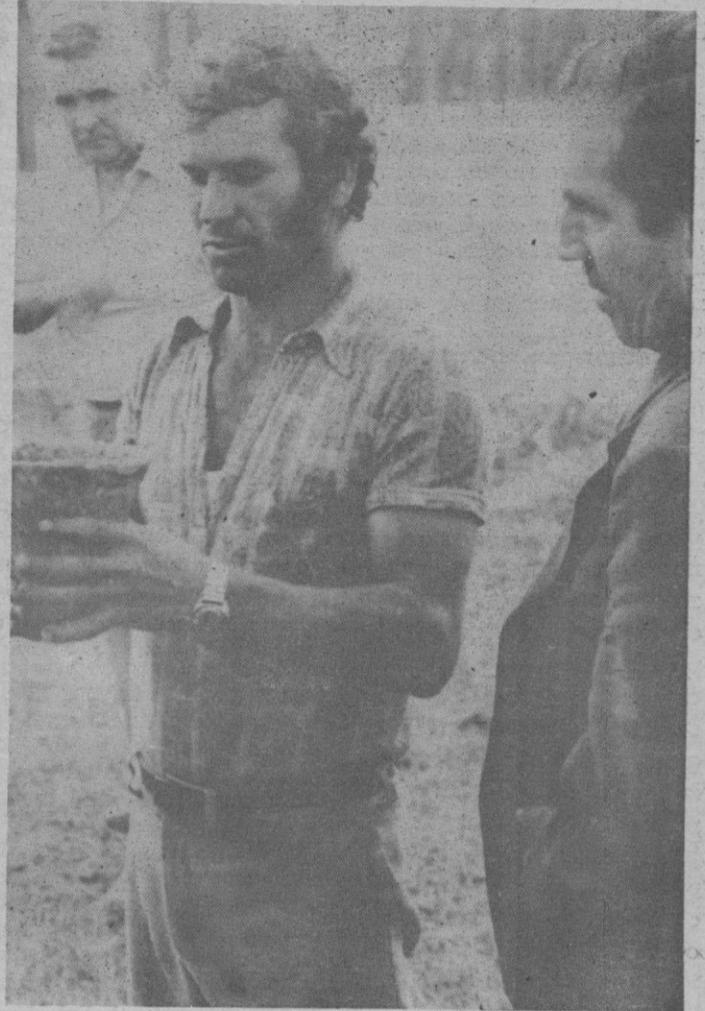
Como ya informamos en la sección de sucesos, en fechas pasadas se produjo un incendio en la localidad de Chañe, cerca de la carretera a Remondo, donde se prendieron unos 340 pinos, pero posiblemente el fuego hubiera sido más de-

vastador sin la intervención de un vecino del primero de estos pueblos, que sin pensar en otra cosa más que en apagarlo se introdujo en el pinar con un tractor, haciendo una especie de zanjas en el suelo con la pala del mismo y retirando los ba-

rriles de miera, ya que eran pinos resineros.

Rufino Herranz Herranz, como así se llama este ejemplar vecino, también fue ayudado por otro compañero de trabajo, Celestino de la Calle; estuvo a punto de correr peligro, «pero aunque pasé mal rato el fuego había que apagarlo», dice.

Al conocer el ministro de Agricultura, señor Lamo de Espinosa, a través de una comunicación de la Delegación de Segovia, la importante labor de este segoviano, en momentos en que los montes son quemados por desaprensivos a propio intento, ha concedido al señor Herranz Herranz el ingreso, como caballero, en la Orden Civil del Mérito Agrícola. Reconocimiento éste que le fue comunicado



El señor Herranz muestra uno de los recipientes donde se recoge la resina; varios de ellos explotaron por efectos del calor de las llamas

(Fotos: Aurelio M.)

Colaboración del Banco de Bilbao al desarrollo de la agricultura y ganadería

«En aplicación de su política de ayuda al sector agropecuario» el Banco de Bilbao encabezó con 1.200 millones de pesetas, la lista de entidades financieras que suscribieron concierto de colaboración con «IRYDA», para la mejora y transformación de regadíos.

Del total de la cantidad a que ascendió este convenio, se han autorizado hasta la fecha, 804 millones de pesetas en créditos. En la primera decena de julio se alcanzará el tope de 1.200 millones previstos, a distribuir en Andalucía, Castilla, Extremadura y Canarias.

Asimismo y, en colaboración con la Agencia de Desarrollo Ganadero del Banco de Bilbao ha ocupado el primer lugar en cuanto al número e importe global de los créditos otorgados para la mejora integral de explotaciones ganaderas sobrepasando en ambos aspectos a las restantes 42 instituciones de crédito privadas (Cajas de Ahorro y

Bancos), colaboradoras también en el programa. Dentro del sector bancario y con referencia al ejercicio 1978, la aportación del Banco de Bilbao ha supuesto un 49 por ciento del total, distribuido en Castilla, región del Duero y Galicia».

Cerramientos y mallas metálicas, s.a.

CERRAMIENTOS METALICOS

PISTAS POLIDEPORTIVAS • AUTOPISTAS
PARCELAS • FABRICAS • CONSTRUCCIONES
METALICAS EN GENERAL • FABRICACION
DE MALLA METALICA •

CAVANILLES, 5 TELEFONOS: 658 02 87
MADRID - 7 658 02 62

en la tarde de ayer personalmente por el delegado de Agricultura, señor Garrido Pérez, y por el jefe provincial del ICONA, señor Hernández Aina.

Rufino Herranz Herranz, que está casado y es padre de tres niños y tiene 36 años, explicaba a nuestra Redacción que después de haber retirado los barriles que podían explotar «me puse a trabajar a fondo intentando hacer zanjas con la pala del tractor viendo que las llamas y el fuego se venían a mí. El tractor, con el calor del fuego no refrigeraba bien, hasta que el agua saltó, aunque ya el incendio estaba prácticamente dominado; entonces salí a la carretera mareado, bajé del tractor como pude hasta que a los pocos minutos, que se me hacían horas, vino más gente del pueblo».

—¿Por qué tomó la decisión de intervenir en el fuego?

—La tomé como cuando otras veces he visto algún otro incendio y si me vuelvo a encontrar en otra situación igual, que ojalá no, haré lo mismo, poniendo todos los medios de mi cuenta.

En este sentido, don Florencio Muñoz, alcalde de Chañe, nos comentó que sin la intervención de Ru-

tino «jugándose la vida» hubiera sido un desastre, perjudicando mucho tanto a propietarios particulares como al Ayuntamiento que tiene cerca un monte comunal. Calificó la labor de heroica «en contraste —dijo— de lo que estamos palpando los españoles. Ha sido todo un ejemplo, del que ya podían copiar esos señores que queman los montes porque quieren. Se trata de un hombre, trabajador ejemplar, y tengo la completa seguridad que cuando vea casos como éste, reaccionará, afortunadamente, de la misma forma».

AYUDAS A LOS AGRICULTORES

Dada la preocupación existente en el campo sobre la reciente subida de los derivados del petróleo, entre ellos del gas-oil agrícola, la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura nos comunica que está prevista una subvención, del orden de 5 pesetas en litro, para el gasóleo B, usado por los agricultores.

También nos anuncia que mañana viernes el ministro de Agricultura, señor Lamo de Espinosa, celebrará una reunión con los representantes de los agricultores para estudiar la mecánica de actuación en este sentido.

Ayudas al fomento del turismo náutico

El Ministerio de Comercio y Turismo, a través de la Secretaría de Estado de Turismo, convoca un concurso de ayudas económicas para el fomento de actividades náuticas, complementando con ello la línea de actuación de años anteriores a fin de lograr un desarrollo racional de las distintas actividades que componen la oferta turística del sector.

El importe del concurso es de 25 millones de pesetas a fondo perdido, destinadas a la adquisición o remodelación de embarcaciones con destino a la práctica de los deportes y actividades náutico-turísticas, a la adquisición de grúas de varaderos, a la instalación de talleres de reparación, a la construcción de pantalanes, estaciones depuradoras, o cualquier otra obra de carácter social o de seguridad en las instalaciones marítimo-deportivo.

Los concursantes también podrán solicitar acogerse a la financiación del crédito hotelero y para construcciones turísticas. Los préstamos tendrán una duración de quince años.

Las bases de este concurso están a disposición de los interesados en la Delegación Provincial de Turismo de Segovia.

Amas de Casa

Entrega de premios de los concursos de ferias

Ha tenido lugar en el salón de actos de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, la entrega de los premios del III Concurso de Arte Floral y del I Concurso Nacional de Cuentos Infantiles, que bajo el lema «Madre, cuéntame un cuento» había organizado la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto» y para el que se habían recibido trabajos de toda España.

Comenzó el acto con la lectura de las actas correspondientes y recogieron los premios las ganadoras de ambos concursos; por el de Arte Floral, doña Conchita Givaja, doña Susana Boccos, doña Pilar Rodríguez, doña Paz Rodríguez, señorita Justa Santiño, doña Pilar Fernández, señora de Blanco, doña Lourdes Tapias y doña María Antonia Artero. Estos premios han sido donados por el Ayuntamiento de Segovia, doña Manolita Blanco de Díaz Miguel Moraleda, Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura, las floristas segovianas: Papelería Martín, San Francisco y El Jardín y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Por el I Concurso Nacional de Cuentos, doña Fátima Muñoz Calero, de Ciudad Real; doña Margarita Ortega, de Palencia; doña María de las Nieves Fernández Rodríguez, de Almagro (Ciudad Real) y doña María Rosa Lázaro Pi-

nela, de Segovia. Los premios habían sido donados el 1.º por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, que quedó desierto, Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores, Caja de Ahorros, Ayuntamiento y Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.

Hicieron entrega de los mismos doña María Dolores Cuencas Alvarez, delegada provincial del Ministerio de Cultura; doña Manolita Blanco de Díaz Miguel Moraleda, doña Remedios Alvarez de López Arranz, señora de Garrido, don Eladio Velasco Pinedo, doña Manolita Villalpando, doña M.ª del Carmen Díaz Garrido y doña Jesús Matanzas como componentes de los dos Jurados calificadores.

Don José Antonio Flórez Valero disertó a continuación sobre literatura infantil y cerró el acto la Coral Segoviana «Voces de Castilla». Tanto el señor Flórez Valero como la coral obtuvieron un gran éxito en sus actuaciones y fueron largamente aplaudidos.



CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS. Hoy 7,45 y 10,30. Estreno LA PATRULLA, por Burt Lancaster. Para 14 años.

VICTORIA. Hoy 7,45 y 10,30. Estreno. EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEKO, con Susana Estrada. Clasificada con "S"; por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Mayores 18 años.

Cambio de titularidad

Doña Felicitas González Marinero, propietaria del Restaurante Bar EL HENAR, comunica a sus clientes y público en general que ha cesado en la dirección y explotación del mismo, haciéndose cargo don Mariano Arranz Martín.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda

VIERNES 6 DE JULIO

Van 187 días de 1979; faltan 178.

Sol: De 5,50 a 20,47.
Santoral: Santos María Goretti, Benedicta, Gervasio y Justo.
Pensamiento: "Las honras cuanto más crecen más hambre meten". (Refranero).

Farmacias de guardia

PARA HOY

Cervantes, 27.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 2325

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Pr. Presión: 868,0 mm.
Te. Temperatura máxima: 25,4°

En la mañana de hoy

Pr. Presión: 868,8 mm.
Te. Temperatura mínima: 14,4°
A. A las 2 de la tarde: 23,0°

Notas de la Enseñanza

AVISO PARA LOS PROFESORES DESTINADOS A VIZCAYA

Delegación Provincial de Educación.—Se pone en conocimiento de los profesores de E.G.B. de esta provincia que hayan sido destinados a la provincia de Vizcaya, que deben ponerse en comunicación urgente con la Delegación Provincial de dicha provincia, calle Ibañez de Bilbao número 20, Telfs.: 351400-08-09.

Información pública de proyectos de acondicionamientos de travesías

La Diputación Provincial hizo público en el número de ayer del «Boletín Oficial de la Provincia» una nota anunciando que salían a información pública los proyectos de acondicionamiento de las travesías de los núcleos de Arconillo y Huerta (barrio de Arcones), Cantimpalos, Cozuelos, San Pedro de Gaillos, Fuente-saúco de Fuentidueña, Marazuela y Valleruela de Sepúlveda, con un presupuesto total de cuatro millones de pesetas.

Dentro del plazo legalmente establecido podrán presentarse reclamaciones contra dichos proyectos.

Cirilo Rodríguez, jefe de información internacional de RNE

Aunque su nombramiento todavía no se ha hecho público oficialmente, nuestra Redacción ha podido saber que desde hace unas fechas ha pasado a desempeñar la jefatura de información de Radio Nacional de España al segoviano Cirilo Rodríguez, que durante bastantes años ha sido corresponsal de RTVE en Nueva York.

Precisamente para cubrir la corresponsalía de RNE en la capital neoyorquina ha sido nombrado otro segoviano, Javier Martín Domínguez.

La Provincia La Provincia

ALDEA REAL

VISITA PASTORAL DEL OBISPO

El obispo de Segovia, monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, ha realizado su visita pastoral a este pueblo. Al descender del coche en que viajaba fue cumplimentado por nuestro párroco, don Felicesimo Gómez, autoridades locales y numeroso público allí congregado; en la puerta de la iglesia esperaban al prelado los párrocos de Mozoncillo, Aguilafuente y Escalona del Prado.

Una vez efectuados los saludos de rigor, monseñor Palenzuela hizo su entrada en el templo, que se encontraba abarrotado de público; la iglesia presentaba un magnífico aspecto, ya que tanto el altar mayor como los demás altares estaban perfectamente adornados con flores procedentes de jardines de la localidad.

Una vez en el altar mayor, el párroco dirigió unas palabras a sus feligreses sobre el acto que se iba a celebrar. Seguidamente el obispo, asistido de los sacerdotes mencionados anteriormente, celebró la Eucaristía, pronunciando la oración sagrada alusiva, administrando el sacramento de la confirmación a siete niños de ambos sexos bien preparados.

Seguidamente impartió la comunión bajo las dos especies a los recién confirmados, a sus padres y a las muchas personas que así lo desearon.

Concluida la ceremonia religiosa el prelado y sus acompañantes, se trasladaron a las escuelas de las niñas, donde fueron obsequiados con un refresco, siendo despedido con el mismo entusiasmo que a su llegada.

Corresponsal

el cine

«LOS RESTOS DEL NAUFRAGIO», DE RICARDO FRANCO

Nacionalidad, española. Productora, Producciones Aura, S. A. - In Cine S. A. - Mon-Vel, Sociedad Anónima. Ine (Paris) - Televisa (Europa). Director, Ricardo Franco. Intérpretes: Fernando Fernán Gómez, Angélica Molina, Alfredo Mayo, Luis Cigés, Felicidad Blanc.

La historia y las aventuras de un anciano que vive en un asilo y de un joven, músico violoncelista, que acude allí para refugiarse y trabajar como jardinero, son sobre todo el relato de este film. Y se trata de una película muy distinta de las corrientes, con un verdadero alarde de imaginación, con unos verdaderos saltos de la realidad a la quimera, del lenguaje corriente, que apenas habla el joven, al estilo que es capaz de hablar el anciano, con una expresión llena de belleza.

La fotografía es buena, pero hay veces que el film carece de estilo. Es un film que está en el borde mismo de no ser comprendido por la mayoría de las personas. Una película difícil, desigual y enigmática.

R. B.

MÁLAGA

ENERGIA SOLAR EN EL HOSPITAL CIVIL

Málaga, 4.—El primer centro hospitalario español que contará con el aprovechamiento de energía solar será el Hospital Civil "San Juan de Dios", dependiente de la Diputación Provincial de Málaga.

Ya está funcionando un moderno sistema mediante el cual la energía solar calienta gran cantidad de agua para las necesidades de cocina y lavandería del establecimiento.

Se destaca que en Málaga se registran al año más de 3.000 horas solares. Este sol calentará hasta 60, 80 ó 90 grados gran cantidad de agua, puesto que posee un aparato limitador de temperatura.

El sistema incluye la instalación de un gigantesco depósito de agua con una capacidad de 26.000 litros.

La inversión del Hospital para poder contar con este sistema de aprovechamiento de la energía solar ha supuesto unos once millones de pesetas.—Efe.

Se tomarán nuevas medidas con la gasolina

El ministro de Industria y Energía, señor Bustelo, informó al Congreso

«Se tomarán medidas más drásticas que irán desde el cierre de gasolineras hasta el racionamiento, si las medidas adoptadas no resultan disuasorias», afirmó ayer el ministro de Industria y Energía, señor Bustelo, ante la Comisión legislativa correspondiente a su Departamento, en el Congreso de los Diputados y en el curso de una sesión informativa sobre las medidas adoptadas por el Gobierno sobre los nuevos precios de los productos energéticos.

El señor Bustelo dijo tam-

bién: «Se va a poner en marcha un plan de ahorro energético; la inflación va a subir; el programa económico del Gobierno se retrasará una semana para adaptarlo a las nuevas circunstancias; se favorecerá la autogeneración de energía eléctrica; las tarifas eléctricas sufrirán una elevación que afectará más al bloque tercero que a los dos primeros; se potenciarán los transportes públicos; no estamos mediatizados por las empresas privadas, sino por los déficit de las empresas públicas».

ra demorar sus recomendaciones básicas y que es muy flexible, pues puede revisarse cada dos años. No hay razón para modificarlo ahora, añadió.

Llega a Madrid Naomi James, primera mujer que dio la vuelta al mundo a bordo de un velero en solitario

Madrid, 5.—Naomi James, primera mujer que ha dado la vuelta al mundo en solitario, a bordo de un velero, llegará a Madrid el próximo sábado para asistir a la presentación de su libro «A solas en la mar» que acaba de publicar la editorial Argós-Vergara.

En este libro, Naomi James hace un relato de su viaje, desde que zarpará de Dartmouth en el sur de Inglaterra el 9 de septiembre de 1977, a bordo de su yate «El Crusader», en un intento de recorrer la ruta de Magallanes en sentido inverso, hasta su regreso nueve meses después.

Naomi James habla también en el libro de las razones por las que los hombres —y también las mujeres— desafían a los elementos y se atreven a intentar lo que parece imposible en su infatigable afán de superación y en búsqueda del conocimiento de sí mismos. Efe.

A esta sesión informativa asistió también el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, señor Abril Martorell, que, contestando a una pregunta, manifestó que el PEN es una hipótesis mínima; que no hay razón pa-

Felipe González "no quiero hacer crítica fácil"

«No estoy dispuesto a hacer una crítica fácil al Gobierno porque me parece peligrosa la demagogia». Con esta frase, Felipe González eludió entrar a fondo en el análisis de las recientes medidas económicas adoptadas por el Gobierno, aunque el exsecretario general del PSOE calificó de «brutal» la subida del precio de la gasolina, mostrándose más preocupado por su repercusión en el resto de los productos.

ESPAÑA, ULTIMA DE EUROPA EN PARQUES NACIONALES

Madrid, 5.—España ocupa el último lugar de Europa por lo que respecta a la existencia de parques nacionales, con un porcentaje de 0,20 por ciento de

la superficie total nacional, en tanto que la media en veintidós países europeos es de 0,62 por ciento, tres veces más.

Los ocho parques nacio-

nales existentes en la actualidad sólo ascienden a poco más de cien mil hectáreas.

En el área mediterránea, Portugal con el 0,66 por ciento; Italia, con el 0,61 por ciento y hasta Grecia y Turquía con el 0,21 por ciento están por encima de España.

Nuestro porcentaje, no obstante, se elevará al 0,26 por ciento si se lleva a cabo la ampliación de Carajonay, según ICONA.

Según ICONA, falta la representación de la región mediterránea en sus manifestaciones típicas, semiárida y árida. Se está estudiando el tema, lo que supondrá duplicar aproximadamente la superficie total.

En Canarias la serie es completa, faltando quizá la zona cálida inferior, por no haberse encontrado un área suficientemente representativa y con un grado de conservación aceptable.

Salvo Doñana todos los demás parques nacionales están pendientes de reclasificación. Sin embargo, un examen de la superficie de cada uno de ellos muestra las reducidas dimensiones de los parques españoles, quizá uno de sus mayores peligros.

EN POCAS LINEAS

El estado de salud de Gabriel Cisneros, herido en un atentado en la noche del pasado martes a la puerta de su casa, no ha empeorado, según han señalado a "Efe" en la residencia sanitaria "Francisco Franco", donde está internado. El señor Cisneros pasó la noche tranquilo, aunque con alguna pequeña molestia, y durmió un poco, ha afirmado un familiar suyo.

Las ratas y el abandono están a punto de terminar con los documentos del Archivo Municipal Hispalense, muchos de los cuales datan del siglo XIX. El archivo radica en un almacén de la calle Luis Montoto y, según ha dicho a "ABC" el delegado municipal de Cultural, José Luis Ortiz Nuevo, la humedad y las ratas invaden el edificio hasta dejar gravemente estropeados muchos documentos históricos.

Doce cartas breves escritas por Alejandro Lerroux y dirigidas a un amigo, Andueza Alfaro, que tratan sobre asuntos sociales de la época, serán subastadas esta noche en la galería Durán, con un precio de salida de 6.000 pesetas.

José Hilario Fernández Chela, periodista del vespertino tinerfeño "La Tarde", ha sido absuelto de los delitos de ultraje y blasfemia en el juicio seguido contra él a iniciativa del ministerio fiscal por haber publicado el pasado mes de abril una entrevista apócrifa a Dios.

Manuel Benítez "El Cordobés" en unión de los diestros Raúl Aranda y Espartaco, toreará el día 14 de agosto en la plaza de toros de Huesca, con motivo de las fiestas de San Lorenzo, y con ganado de Alipio Pérez.

Miguel Martín dimitió ayer como director de TVE, cargo que ocupó el 28 de agosto de 1978. Esta dimisión se produce un día después de que las Cortes comenzaran a debatir el estatuto jurídico de RTVE y después de que Arias Salgado advirtiera a ésta por el deterioro de la programación y gobierno de TVE.

"Las leyes que el Gobierno Suárez pretende imponer a la clase obrera no son más que códigos franquistas", dice una resolución del consejo confederal de la A.O.A. (Asociación Obrera Asambleísta), en la que anuncia movilizaciones contra el Estatuto del Trabajador.

CUANDO VEA NIÑOS. PIENSE DOS VECES: LO QUE USTED DEBE HACER, Y LO QUE EL NIÑO PUEDE HACER.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio de profesión calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avisé su baja en la Administración.

..... a ... de de 19... (Firma)

PRECIO DE SUSCRIPCION:

Mensual	390 Pesetas
Trimestral	1.170 "
Semestral	2.340 "
Anual	4.680 "



CULTURA

Monumento a Jorge Manrique por suscripción pública, en Paredes de Nava

Un monumento dedicado al poeta Jorge Manrique será levantado en la localidad palentina de Paredes de Nava, lugar de nacimiento del autor de las coplas. La idea surgió a través de una comisión local que pretende dar al hecho carácter popular. Para ello se ha abierto una suscripción pública, que en la segunda lista publicada alcanza la cantidad de 129.400 pesetas, cantidad que la comisión espera incrementar pronto.

PEDRO ITURRALDE Y KAI WINDING EN EL CICLO DE MÚSICA JAZZ QUE SE CELEBRARÁ EN EL ESCORIAL

Hoy comienza en San Lorenzo de El Escorial un ciclo de música jazz con la interpretación de un concierto a cargo del saxofonista Pedro Iturralde y su "Big Band" que supone un despliegue de 17 músicos en escena. Las sesiones del ciclo se celebrarán todos los jueves del mes de julio y contarán también con la actuación de Kai Winding. También habrá una muestra de jazz tradicional a cargo de "The Dixielanders" y un recital de clásicos como Bach y Mozart, en versión de jazz, por parte del dúo Horacio y Connie.

CONVOCATORIA DEL V PREMIO "RIOJA" DE PERIODISMO

La Diputación Provincial de Logroño ha convocado el V Premio "Rioja" de periodismo, destinado a aquellos artículos, reportajes, comentarios y otros géneros, o serie de ellos, sobre gastronomía riojana, que por su calidad merezcan ser distinguidos.

Pueden concurrir a este concurso, todos los periodistas, escritores y colaboradores cuyos artículos hayan sido publicados en cualquier medio de información antes del 15 de agosto de este año, quienes habrán de remitir sus trabajos a la Diputación de Logroño, antes del 17 de septiembre, indicando la publicación donde hayan aparecido.

EFEMERIDES NACIONALES

- 1468 Muere Alonso, infante de Castilla a quien sucedió su hermana Isabel "La Católica".
- 1683 Fernando de Mendoza, gobernador de Tucumán, funda la ciudad argentina de Catamarca.
- 1732 Reconquista de Orán a los moros por las tropas españolas del conde de Montemar.
- 1780 Presenta Goya a la Academia de San Fernando el cuadro "Cristo crucificado". Fue elegido académico dos días después.
- 1814 Tratado entre Inglaterra y España por el que ésta promete acabar con el comercio de esclavos.
- 1817 Nace en Valladolid el poeta y escritor satírico Miguel de los Santos Álvarez.
- 1867 Grave cogida de "Frasuelo" en la plaza de Madrid, cuando saltaba la barrera.
- 1871 Nació en Zaragoza el arabista y filólogo Miguel Asín Palacios.
- 1891 Nace en Madrid Román Gómez de la Serna, conocido universalmente en el mundo de las letras.
- 1908 Fallece en Barcelona el autor dramático Juan M. de Eguílaz.

LABORAL

CSUT Y SU: «HABRÁ UNIFICACION MUY PRONTO»

Madrid, 5. — La unificación de la CSUT y el SU puede hacerse realidad el mes de septiembre, después que lo decidan los máximos organismos de ambas centrales, ha sabido Efe de las dos organizaciones.

Hoy, representantes de ambas centrales se reunirán para continuar discutiendo los puntos aún no comunes, aunque portavoces de ellas han señalado a Efe que los problemas se resolverán y «habrá unificación muy pronto».

TVE, OBLIGADA A READMITIR A 7 TRABAJADORES

Madrid, 5.—Televisión Española ha sido condenada por el Tribunal Supremo a readmitir a siete despedidos de los estudios de Miramar, de Barcelona, que trabajaban como colaboradores desde hace más de dos años.

Elysenda de Villanueva y Suárez, María Isabel Bleda López, Encarnación Bleda López, Juan Reig Valle, Francisca Serrat Casanova, Luis Sánchez González y Montserrat Pons Buil, fueron despedidos de TVE que ahora es obligada a readmitirlos.

PROSIGUE LA HUELGA DE LOS CARTEROS DE BARCELONA

Barcelona, 4.—Portavoces de los trabajadores han anunciado que proseguirá la huelga del sector iniciada anteayer. Según fuentes de los trabajadores tuvo lugar una entrevista entre representantes de los empleados de correos y el jefe provincial de correos, sin que hubiera acuerdo. Según dijeron las mismas fuentes, «en Barcelona y provincia se está produciendo un grave deterioro del servicio, con retrasos considerables en la correspondencia y en el reparto de telegramas, retrasos que se producen por el déficit de plantilla existente».

Actualmente, la plantilla de los carteros en Barcelona es de 2.533 trabajadores.

CIERRE DE LAS BATERIAS DE COK DE ENSIDESA-GIJÓN

Gijón, 5.—La dirección de Ensidesa ha puesto en práctica la resolución del delegado de trabajo por la que se le autoriza a proceder al cierre de las baterías de cok de la factoría de Moreda-Ensidesa-Gijón, pese a que el comité de empresa presentó recurso de alzada ante la Dirección General

de Trabajo. Los trabajadores de estas baterías de cok permanecen en sus puestos de trabajo pese al cierre de los mismos. Con la clausura de las baterías ha surgido un problema, puesto que al suprimirse las mismas, la conducción de gas que se realizaba desde dicho puesto de trabajo a «Trefilería Sia», quedó sin suministro, por lo que esta última empresa se verá obligada a una parada de un mes con perjuicio para los 275 trabajadores de la planta.

LA PARTE EMPRESARIAL DE LEÓN SE NIEGA A NEGOCIAR EL CONVENIO COLECTIVO PROVINCIAL DE LA ANTRACITA

León, 5.—La comisión negociadora del convenio provincial de la antracita ha convocado a todos los delegados y miembros de comités de empresas a una asamblea, que se celebrará mañana en los locales de la A.I.S.S. de Ponferrada, a fin de adoptar posturas ante la negativa empresarial de negociar el convenio.

MAÑANA HABRÁ PARO EN LAS FACTORIAS DE ENSIDESA

Gijón, 5.—Los trabajadores de las factorías de En-

sidesa, exceptuando a la asociación de técnicos y administrativos —que no se solidarizan con la postura del resto del personal—, realizarán mañana un paro de 24 horas, dentro de las movilizaciones y presiones que realizan las centrales sindicales para exigir de la Administración la adopción de medidas concretas que conlleven una reestructuración del sector siderúrgico.

TERMINO LA HUELGA DE CELO DE ADUANA

Madrid, 5.—Ayer se reanudó con normalidad el trabajo habitual en las diferentes aduanas españolas, tras el acuerdo alcanzado anoche entre los representantes del cuerpo de inspectores y el subsecretario de Hacienda.

LA C.E.O.E. PRESENTARÁ QUEJA ANTE LA O.I.T. SOBRE EL PATRIMONIO SINDICAL

Madrid, 5.—La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (C.E.O.E.) presentará, este mes, una queja oficial ante el Comité de Libertad Sindical de la O.I.T. para que en su recomendación al Gobierno sobre la devolución del patrimonio sindical a las organizaciones sindicales incluya también a la C.E.O.E. El informe señaló que hay dos patrimonios, uno constituido por los bienes expropiados a las organizaciones sindicales y patronales, antes del 39 y que ellos reclaman en nombre de esas patronales, y otro constituido en un 85 por 100 por las cuotas empresariales, menos de un 15 por 100 por las de los trabajadores, y el resto cedido por ayuntamientos y presupuestos del Estado.

SE VENDE EN LA GRANJA

(Segovia)

Solar con licencias de urbanización y construcción para iniciar obras inmediatamente, capacidad total 260 viviendas en bloques de 4 plantas más semisótanos.
Teléfono 411643. Segovia.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

CURSO 1979-80

PREINSCRIPCION Y TRASLADO DE EXPEDIENTE

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados en cursar estudios en esta Universidad que el plazo de preinscripción concluye el 15 de julio, asimismo todos los alumnos deben realizar traslado de expediente, cuyo plazo finaliza el 10 de julio.

Solicitudes e información sobre las distintas carreras de esta Universidad en la Secretaría.

Plaza de S. Facundo, 3
Teléfono 414395

Horario mes de julio
de 18 a 20 horas

FACILITANDO LA EDUCACION DE ADULTOS

Hace sólo diez años que la Universidad del Aire (OU, en sus siglas inglesas) de Gran Bretaña recibió la Cédula Real, el 30 de mayo de 1969. En dicha década, además de llegar a ser la universidad más grande del país, ha realizado 180 trabajos de asesoramiento sobre la teoría y práctica de la enseñanza a distancia.

Sus métodos ultramodernos permiten a los estudiantes adultos seguir cursos en el hogar en sus ratos libres. En vez de estudiar en un tradicional recinto universitario, utilizan libros especiales que les envía por correo la OU y siguen programas transmitidos por radio y televisión. También asisten a un número limitado de clases en centros de estudio.

Dichos métodos permiten a las personas que tienen obligaciones laborales, domésticas o familiares obtener un diploma universitario de alto nivel, equivalente al de otras universidades británicas. Ya obtuvieron el diploma de «Bachelor of Arts» (licenciatura en artes) de la OU más de 32.000 personas en Gran Bretaña.

El desarrollo de este sistema de enseñanza es, evidentemente, uno de los mayores logros de la OU, ya que muchos profesores consideraban que era imposible utilizar tales métodos a nivel universitario. Ahora, diez años después de expresarse esas dudas, los programas de enseñanza de la OU han sido ampliamente adoptados por otras universidades, colegios politécnicos e institutos de Gran Bretaña y del extranjero.

Instituciones educativas de varios países le solicitaron a la OU que prestara servicios de asesoramiento sobre la enseñanza a distancia. Entre esos países se cuentan Venezuela, Costa Rica, Nigeria, Israel,

Paquistán y la República Federal de Alemania, hecho que respalda la afirmación de la OU en el sentido de que es una autoridad de renombre internacional en este método de enseñanza.

Bienestar educativo

Si bien la OU ofrece actualmente más de 120 cursos, su organización presenta otras características, además de los servicios brindados a los estudiantes. En forma creciente durante los últimos años ha ampliado otras actividades en cumplimiento de una disposición de la Cédula Real que establece que, además de la educación universitaria y profesional, debe «promover el bienestar educativo de la sociedad en general».

En consecuencia, además de seguir una carrera que culmina con el otorgamiento de un diploma, lo cual requiere la aprobación de un mínimo de seis cursos completos, los estudiantes pueden seguir cursos individuales de actualización o repaso de conocimientos profesionales o capacitarse en nuevas especialidades. La OU ofrece a estos estudiantes, por ejemplo, cursos para maestros sobre la forma de enseñar a los alumnos a leer y efectuar cálculos aritméticos, cursos para asistentes sociales sobre el cuidado de los incapacitados y de los ancianos y próximamente cursos para gerentes sobre microprocesadores.

Fuera de la esfera profesional y vocacional, al OU está desarrollando su propio tipo de educación comunitaria mediante cursos de ocho semanas que comprenden a los niños de edad preescolar, la energía en el hogar y los artículos de consumo. Tales cursos no conducen a la obtención de un diploma ni requieren la aprobación de exámenes pero están destinados a ayudar a la gente a adoptar decisiones relativas a aspectos importantes de su vida contando con mayor información.

En sus diez años de existencia, la OU se ha afianzado en la vida universitaria y la educación de adultos. El concepto crecientemente aceptado de que la educación de adultos es un proceso que dura toda la vida y debe ser accesible para todos se consolidará a medida que la Universidad del Aire amplíe sus actividades en el futuro.

CHARLES E. SKINNER

Concursos literarios y artísticos

CONCURSO PARA EL CALENDARIO MURAL DEL CSD

El Consejo Superior de Deportes de su Departamento de Promoción, convoca un concurso para elección del modelo de calendario 1980 de los llamados «de tira», con arreglo a las siguientes bases.

Participantes.—Cuantos lo deseen.

Trabajos.—Sin limitación de número ni de empleo de tintas pero atendidos a las dimensiones de 80 por 14 centímetros (ochenta por catorce), con reserva de doce espacios para los meses.

Tema.—1980 es Año Olímpico, circunstancia que en alguna manera debe inspirar los trabajos, en un amplio entendimiento y conjugada con el deporte popular o «Deporte para todos». Interesa pues, la incitación a

prácticas deportivas olímpicas desde niveles elementales, familiares o populares de fácil comprensión y en el marco de una promoción genérica deportiva. La sencillez, la claridad en la exposición, el sentido de llamada pública, presiden la intención que se busca para un calendario que será profusamente divulgado en variados medios.

Composición.—Libre, salvo en las precisiones que preceden, y en que han de figurar las menciones «1.980», «Consejo Superior de Deportes» y «Vivamos deportivamente» y el anagrama del Ministerio de Cultura.

Presentación de trabajos.—Hasta el 1 de octubre de 1979, día límite de entrega en la Sección de Divulgación del Consejo Superior de Deportes, avenida Martín Fierro, s/n, Ciudad Universitaria, Madrid-3.

Premios.—Un primer premio de 100.000 pesetas y un segundo de 75.000 pesetas.

Conozca la Ley

La entrega de un cheque sin fondos puede constituir un delito de estafa

La Ley de 15 de noviembre de 1971, que reformó parcialmente el Código Penal, derogó el artículo 535 bis del mismo, introduciendo el artículo 563 bis B, sobre el cheque en descubierto, en el que se castiga con la pena de arresto mayor (de un mes y un día a seis meses de cárcel) o multa de 10.000 a 100.000 pesetas, al librador que con cualquier extensión y entregue cheque o talón de cuenta corriente, sin que en la fecha consignada en el documento exista a su favor disponibilidad de fondos bastantes en poder del librado para hacerlo efectivo.

Pero en el último párrafo de este artículo se agrega: «Lo ordenado en este artículo deberá entenderse salvo el caso previsto en el artículo 529, número 1 de este Código».

Esta salvedad significa que el cheque sin fondos puede convertirse en una estafa, adquiriendo entonces una mayor gravedad puesto que, según el mencionado artículo 529, n.º 1, incurrirá en la pena correspondiente a la estafa el que defraude a otro... «aparentando saldo en cuenta corriente»... Dicha pena puede ser de presidio mayor (de seis años y un día a doce años de cárcel) si la defraudación excediere de 200.000 pesetas; de presidio menor (de seis meses y un día a seis años de cárcel) si excede de 50.000 pesetas y no pasa de 200.000 y de arresto mayor si pasa de 5.000 pero no excede de 50.000.

Ahora bien, para que la entrega del cheque pueda considerarse como estafa, incurriendo en las penas previstas, el cheque debe entregarse en pago de una mercancía, ya que dicha entrega lleva implícita la presunción de que se dispone de numerario suficiente para satisfacer su importe, lográndose en caso contramediante un engaño la entrega de una cosa, que queda fuera del alcance del vendedor.

En otras palabras: la entrega de un cheque para cancelar una deuda que existía anteriormente, no se considera delito de estafa, pero pagar una cosa que se compra con un cheque, sin tener dinero en la cuenta para atenderlo, sí que puede ser considerado como estafa.

ARTURO FRESNEDA

Unos mil investigadores españoles están trabajando en el extranjero

«Unos mil investigadores españoles están trabajando en el extranjero», se asegura en el plan de política científica elaborado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y facilitado a «Efe».

El plan ha sido presentado por el comité científico del Consejo al Ministerio de Universidades e Investigación, cuyo titular lo solicitó hace algo más de un mes, con el fin de tener un borrador de trabajo.

Comprende medidas a corto, medio y largo plazo. Entre ellas figura la formación de personal investigador y la incorporación selectiva de los grupos de investigación de calidad reconocida internacionalmente.

En este capítulo se recuerda no ya sólo que están trabajando unos mil investigadores españoles en diversos centros del extranjero, sino también que existen en el país investigadores formados suficientes para poder incrementar en un veinte por ciento el personal del organismo en los próximos cuatro años, lo que permitiría un rejuvenecimiento de la edad media de los científicos, algo que se considera imprescindible para una potenciación de la investigación.

HIGARSA

INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su

Renault-12
Seat-1430
Seat-131
Seat-124

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Modesto Herrera Martin

Pediatría - Puericultura
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º
C. Telf. 427822, Segovia.

«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los anuncios por palabras de El Adelantado de Segovia

REBAJAS

La Chata

Infanta Isabel 10-SEGOVIA

BOUTIQUE

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al teléfono 414696

NICARAGUA

LOS SANDINISTAS CREAN TRIBUNALES POPULARES

Managua, 5.— Los sandinistas consolidaron hoy su avance en el estratégico frente sur que lleva a la ciudad de Rivas y anunciaron la creación de "tribunales populares" que juzgarán a los partidarios de Somoza.

"Radio Sadino" anunció que un tribunal popular se constituirá en la localidad de Chichigalpa, 119 kilómetros al noroeste de Managua, donde los guerrilleros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) liquidaron la pequeña guarnición somozista y distribuyeron

gratuitamente entre la población miles de sacos de azúcar confiscados en un ingenio próximo.

Las acciones militares más importantes se registraron desde ayer en el sur del país, donde la guardia nacional somozista envió unos 300 hombres a reforzar la cercada guarnición de Rivas, mientras los sandinistas anunciaban controlar la mayor parte de la ciudad y estar liquidando focos aislados de resistencia.

Un portavoz costarricense informó que tropas somozistas in-

tentaron penetrar en Costa Rica para dinamitar dos puentes de la carretera panamericana y cortar así la retaguardia de los sandinistas por el sur, pero que éstos emboscaron a la guardia nacional y dieron muerte a todos sus hombres menos uno.

LUCHA POLITICA DE EE. UU.

En el plano político, tres embajadores norteamericanos regresaron ayer a Centroamérica después de celebrar una conferencia de prensa en Washington con los responsables del departamento de Estado.

Lawrence Petzullo, embajador en Managua, llegó a la capital nicaragüense con la intención de realizar un último esfuerzo para convencer a Somoza de que dimitiera.

Ambler Moss también regresó a su sede diplomática en Panamá, y el embajador especial William Bowdler llegó a San José de Costa Rica, donde reside el Gobierno provisional sandinista.

Ninguno de los diplomáticos norteamericanos quiso comentar las últimas instrucciones recibidas en Washington.—Efe.

ELECCIONES BOLIVIANAS: VUELCO DE LOS RESULTADOS

La Paz, 4.—Por primera vez desde el inicio del recuento de los votos de las elecciones bolivianas, la candidatura de centro derecha del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), se ha puesto a la cabeza.

Los datos oficiales divulgados anoche en La Paz, empezaron a dar una ligera ventaja a la candidatura de Víctor Paz Estenssoro del "MNR", que aventaja a la Unidad Democrática Popular por 5.813 votos.

Queda ratificada como tercera fuerza la Alianza Democrática Nacionalista, del general Hugo Banzer, mientras que el cuarto lugar es ocupado por el Partido Socialista, de Marcelo Quiroga Santa Cruz.—Efe.

JIMMY CARTER, POR LOS SUELOS



El presidente norteamericano, Jimmy Carter, ha descendido, según las encuestas, a un 32 por ciento de popularidad, nivel éste que se presenta como el más bajo obtenido durante su mandato. La imagen ha sido tomada durante una sesión de jazz ofrecida por el Black Music Association.

LA CRISIS ENERGETICA

Hoy, jueves, el presidente hablará a todo el país por televisión y presentará su nuevo plan energético, sustancialmente similar a los anteriores, pero pronunciado en medio de una psicosis colectiva de pánico energético sin precedentes en la historia de los Estados Unidos.

Después de las sentencias de la O.P.E.P. y conocidas sus inevitables consecuencias, Carter intentará dar la impresión de que se actúa en busca de soluciones.

BEN BELLA SERA LIBERADO

Argel, 4.—El Gobierno argelino ha decidido liberar a Ben Bella con motivo del decimoséptimo aniversario de la independencia de Argelia, según la agencia argelina de información, basada en una fuente oficial.

RELACIONES CHINA - VIETNAM

Pekín, 5.—Vietnam ha rechazado hoy y categóricamente la eventualidad de toda concesión sobre los puntos que China considera como «fundamentales» en las negociaciones de normalización entre los dos países: su presencia militar en Laos y Camboya. Hanoi ha afirmado que sus tropas no se retirarán de estos dos países hasta que la «amenaza» China sea eliminada.

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Administración: 414696
Redacción: 414697
Dirección: 414698



Hamburgo.—La gran "U" de la fotografía es la abreviación de la palabra alemana para ferrocarril subterráneo o "metro" y resultan visibles a gran distancia, lo que significa una gran ayuda para quien está buscando una estación de "metro". Las autoridades municipales de Hamburgo han tenido ahora la idea de colocar en el mástil de la "U" otros letreros de indicación y que sirvan de gran ayuda especialmente a los turistas. En el caso de la fotografía se indica, entre otras direcciones, la dirección hacia el hospital del puerto, uno de los muchos museos de la ciudad, y la dirección hacia el barrio chino o Reeperbahn.—(Foto DaD/v.d. Lancken).

PANORAMICA mundial



ALEMANIA FEDERAL: Los medios informativos alemanes continúan su campaña contra el turismo español, centrada especialmente en el aumento de precios. Este año resultará —dicen— un 25 ó un 30 por ciento más caro que el anterior.

ISRAEL: Israel ha repatriado la mayor parte de sus equipos militares del sur del Sinaí, donde debe operarse la segunda retirada de sus fuerzas, prevista por el tratado de paz egipcio-israelí, indica hoy el diario cairena "Al Akhbar".

BRASIL: El portavoz de la cancillería brasileña, Bernardino Pericas, reveló ayer que el antiguo embajador del Irán, Pahlí Zabli, acusado en su país de pertenecer a la policía secreta del sha Reza Pahlevi, dejó el país recientemente. Parece ser que se encuentra en Canadá.

PORTUGAL: La República de Cabo Verde reconoció formalmente a la República Árabe Saharaui Democrática, informó en la ciudad de Praia la agencia portuguesa "Anop".

FRANCIA: El manifiesto del Partido Comunista de Karl Marx y Friedrich Engels, publicado en febrero de 1848 en Londres en lengua germana, fue adjudicado ayer en 280.000 francos a un joven industrial en la sala de subastas de París.

IRAN: Irán desvinculará su rial del dólar norteamericano, ha declarado el gobernador del Banco Central de Irán, Mchamed Ali Mowlawi.

IRAK: Irak reconoció ayer al gobierno provisional de los guerrilleros sandinistas como "los legítimos representantes del pueblo nicaragüense", dice la agencia oficial de noticias del Irak.

Aquí, todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

OCHO MESES TENDRA DE DURACION EL CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL

El C. P. Imperio, a un «paso» de poder jugar de nuevo en Segunda

FUTBOL

Solo se pide una cosa: deportividad

La Delegación Provincial de Fútbol, antes de que el periodo vacacional se iniciara, ha dado cuenta de los pormenores por los que se va a regir la temporada 79/80, dentro del fútbol provincial, para aquellos equipos que participarán en el mismo, y que son éstos:

GRUPO «A»

C.D. Abades; C.D. Bernardos; C.D. Bernuy; C.P. Cantimpalos; C.D. Carbonero; C.D. Coca; C.D. Escarabajosa; C.F. El Espinar; C.D. Espirido; C.P. Monteresma; C.D. Nava Asunción; C.D. Otero de Herreros; C.P. Pinillos; C.D. San Lorenzo; C.D. Villacastín y U.D. Voltoya.

Son nuevos en la «plaza», Bernardos, Escarabajosa y Espirido. También El Espinar lo es, puesto que en la pasada temporada no participó en la competición.

GRUPO «B»

C.P. Aguila, G. Ayllonesa; C.P. Cabezuela, C.D. Escalona; C.F. Fuentepelayo; C.D. Lastras; C.D. Los Primeros, C.D. Mozoncillo; A.D.C. Navalmanzano; C.D. Olombrada; C.D. Prádena; C.D. Sanchonuño; C.D. Turégano; C.D. Vallelado y C.D. Zarzuela del Pinar.

Participan por vez primera, Lastras y Los Primeros; éste, recientemente creado en Cantalejo.

El hecho de que el número de equipos se haya incrementado es interesante, a la vez que crea un mayor cúmulo de problemas como pudiera ser la asistencia de las fuerzas del orden a los encuentros que se disputen. Al mismo tiempo, si ya hubo la pasada temporada problemas con la falta de árbitros, difícil vemos que puedan disputarse los encuentros de cada jornada.

Pero donde sí quisiéramos incidir es en el tema escabroso de la conflictividad dentro de los campos de fútbol. La pasada temporada hubo exceso de «nervios» en algunos jugadores y los encuentros terminaron por «los cerros de Ubeda». Y eso no es deporte. Entiendo que es normal que cuando un equipo juega un campeonato vaya en cada encuentro a buscar la victoria. Es el estímulo del deportista. Pero es que la victoria tiene, como es lógico, unos cauces para buscarla, y que bajo ningún concepto pueden ser los del menosprecio al contrario, el insulto o la agresión al árbitro, o la incitación al aficionado al altercado. Creo que son cuestiones básicas a tener en cuenta cuando un jugador salte al terreno.

Por ello desde estas columnas pedimos, nada más y nada menos, que deportividad a todos.

Las normas

Con referencia a los clubs participantes en la competición enunciada, se señala en las normas que ascenderán a 3.ª categoría preferente el campeón de cada grupo, siempre que desee el ascenso, puesto que de no ser así lo haría el siguiente.

El campeonato dará comienzo el día 7 de octubre y se dará por concluido el día 1 de junio de 1980. Los campeones de ambos grupos disputarán el trofeo «José Castrillo» el día 15 de junio.

Juveniles

Por lo que se refiere a los equipos juveniles parece que va a existir la novedad de que se va a formar un solo grupo con los diez equipos participantes. El tema fue debatido en la reunión mantenida no hace muchos días con los delegados de los equipos, los cuales, y no digo que todos, estuvieron de acuerdo de que formar dos grupos podía ser más rentable económicamente, (los desplazamientos más cortos), pero deportivamente no era así, puesto que entendían que Acueducto y Segoviana eran los más beneficiados con ello.

El campeonato dará comienzo el 4 de noviembre y finalizará el 20 de abril. Los equipos participantes serán los siguientes:

C.D. Acueducto; C.D. La Granja; C.D. Cantalejo; G. Ayllonesa; G. Segoviana; C.D. San Lorenzo; C.R. San Rafael; C.D. Sepúlveda; C.D. Turégano y C.F. El Espinar.

Asamblea

El C.P. Cantalejo celebrará el próximo sábado, a las 10 de la noche, su asamblea general. Como recordarán ustedes, porque aquí se dijo, la junta directiva del club va a presentar la dimisión y difícilmente vemos posible la continuidad del C.P. Cantalejo. Existen demasiados «enfrentamientos» deportivos en la ciudad briquera para que las cuestiones se arreglen «de la noche a la mañana». Así que lo que procede es que todos se olviden de los «malos momentos» y no dejen caer lo que con tanto esfuerzo se levantó.

BALONCESTO

Puede que haya buenas noticias

El rumor dice que el C.P. Imperio puede encontrar, no tardando muchas fechas, un mecenas que se haga cargo de una buena parte de los gastos que ocasione al equipo el participar en la competición de la próxima temporada. Si esto es así, y me han asegurado que hay grandes posibilidades, veremos de nuevo a los del Imperio jugar en la Segunda División. Que todo salga bien en la entrevista.

CICLISMO

El deporte se cobra una vida

Se llamaba José M.ª Madrigal. El pasado domingo en un desgraciado accidente, ocurrido en el descenso del puerto de la Morcuera, cayó de la bicicleta y la muerte se llevó a un excelente deportista. Unos días antes, corriendo en la Semana Segoviana de Ciclismo, lograba el tercer puesto en el premio de la montaña y en la combatividad el éxito parecía sonreírle. También en Segovia había logrado su primera victoria. Fue en el I Gran Premio «Virgen de la Aparecida» de categoría juvenil.

En la próxima temporada iba a correr con el equipo Kelme como profesional. Pero la mala fortuna privó al ciclismo español de un gran deportista y nos dejó el amargo sabor del recuerdo de un ciclista que pudo ser y que no fue. El ciclismo, ese bello deporte, ya no contará entre sus rodadores con José M.ª Madrigal. Descanse en paz.

J.M.ª

Miembros del OAR, a los Pirineos y Alpes

Con dirección a los Pirineos franceses han salido varios miembros del grupo de montaña del C.P. OAR, con la intención de realizar varios recorridos de dificultad, así como escalar algunos picos de los mismos; allí estarán algunos días para luego trasladarse a los Alpes y efectuar actividades de escalada, pues estos montañeros son especialistas en la escalada.

Estas son otras de las muchas actividades que realizan los montañeros y alpinistas del OAR fuera de nuestras fronteras provinciales.—I.

Designado el equipo español de Copa Davis

Barcelona, 5. — Manuel Orantes, José Higuera, Antonio Muñoz y Angel Giménez son los cuatro tenistas designados para integrar el equipo español de Copa Davis que se enfrentará al de Inglaterra en la semifinal de la zona A europea, de dicha competición.

El equipo estará capitaneado por Juan Manuel Couder y Andrés Gimeno será su entrenador cara a dicha confrontación que tendrá lugar en la localidad inglesa de Eastbourne los días 13, 14 y 15 del corriente mes.

BOXEO

La policía busca a un campeón mundial

Méjico, 5.—La policía busca al campeón mundial de peso gallo, el mejicano Guadalupe Pintor, acusado de disparar con arma de fuego, escándalo, lesiones y ataque a la autoridad.

El pugilista y cuatro amigos, todos en estado de ebriedad, culminaron una noche de farra con un altercado con un taxista.

Testigos del suceso afirman que el campeón y sus acompañantes sacaron pistolas y abrieron fuego sobre el taxi, lesionando en una pantorrilla al transeúnte Fernando Laguna, a quien recogió una ambulancia de la Cruz Roja.

Pescaderías LA CORUÑA 16

Próxima apertura de un nuevo establecimiento al público en general
COCEDERO de MARISCOS
al peso con cervecería

En San Rafael

SEGOVIA

(frente gasolinera)

Teléfono 171761

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al Tel. 414696

VUELTA A FRANCIA

El holandés Van Vliet ganó ayer en un confuso sprint

Deauville (Francia), 5.— Los «fuertes» de la carrera decidieron tomarse un descanso ayer y los «modestos» se aprovecharon, en particular el holandés Leo Van Vliet, ganador de la etapa en un «sprint» confuso, pues en el momento en que llegaba a la meta lo hacía también el grueso del pelotón.

La llegada estaba situada en un circuito que recorría las calles y paseos cercanos a la playa, y el trazado se mostró insuficiente por si se daba el caso, como pasó en realidad, de que había corredores escapados con bastante ventaja como para dar una vuelta al circuito antes de que llegase el resto de corredores.

Así, el ganador sólo fue reconocido porque, entre un montón de corredores, alzó los brazos en señal de victoria y sus dos compañeros de escapada no pudieron disputarle la victoria al encontrar con más de 60 ci-

clistas en su camino. Aunque terminó a 4-12 del vencedor, el francés Hinault conserva el «maillot» amarillo.

Por primera vez en esta edición del Tour los españoles se mostraron combativos y dispuestos a ganar la etapa. Primero fue Bernardo Alfonsel el que intentó escaparse y ganar en solitario, pero faltaban muchos kilómetros y pronto fue alcanzado, a pesar de que su compañero Pedro Vilardebó se unió a él y trató de consolidar la fuga.

EL CAMPEON DE ESPAÑA, POSIBLE POSITIVO EN EL ANTI-DOPPING

San Sebastián, 5.—El periódico local «La Voz de España» insertó en su edición de ayer una información según la cual Isidro Juárez, que se proclamó Campeón de España de fondo en carretera para profesionales, parece que ha dado positivo en el control médico que

se realizó en Murcia una vez concluida la carrera.

La información señala además que a pesar de haberse establecido contacto con el secretario general de la Federación Española, Santiago Gorriñ, y con el presidente del Colegio Nacional de Jueces Arbitros y Cronometradores, no se ha podido confirmar ni desmentir esta noticia.—Efe.

Si dio positivo

Madrid, 5.—La Federación Española de Ciclismo hizo pública ayer la siguiente nota oficial:

«Comunicado el resultado del control médico al corredor Isidro Juárez como positivo a su Federación y al grupo deportivo, y transcurrido el plazo reglamentario sin petición de contraanálisis, con fecha tres de julio, la Federación Española de Ciclismo ha comunicado al corredor Faustino Rupérez Rincón, segundo clasificado y cuyo resultado de análisis es negativo, que queda proclamado campeón de España de fondo en ruta».

Fin de temporada en las actividades de tenis de mesa

Ayer tarde, bajo la presidencia del presidente del Consejo Provincial de Deporte, don Juan Bautista Mullor Esteban, que ostentaba la representación del delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, se celebró la entrega de trofeos de los campeonatos organizados por la Delegación de Tenis de Mesa a lo largo de la temporada 1978-1979.

Campeonato clasificatorio de clubs, campeón, C. P. O.A.R., (trofeo F. Postigo, S. A.); subcampeón, C. P. Peñalara (H.H. del Trabajo) (trofeo Diputación Provincial).

Campeonato Provincial Juvenil individual; campeón Juan C. García Alarcón (trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad); subcampeón, Javier Martín Lázaro (trofeo Joyería Zusan "6").

A continuación se entregó el trofeo al jugador más regular segoviano del club de segunda división, donado por Cervecería San Remo, a Francisco Javier Salamanca Merino.

También se hizo entrega de una placa donada por la delegación segoviana de este deporte al secretario general de la Federación Española, don Arturo Velasco Redondo, que por encontrarse en los Campeonatos de España Juveniles en Tarragona la recogió el presidente del Consejo Provincial de Deportes.

ra Tercera División, también se llegó a un acuerdo o modificación en parte de la normativa aprobada por los clubs en el pleno del año pasado. En aquel pleno se estableció que un club de Tercera División sólo podía contar con tres jugadores mayores de 23 años. Se intentaba rejuvenecer el fútbol. La A.F.E. —y éste fue un motivo de la huelga de futbolistas— siempre pidió la abolición del límite de edad. Hasta ayer que, en la reunión de la Comisión, pidió seis jugadores mayores de 26 años. Al final el acuerdo fue de que un club de Tercera División podrá contar con tres jugadores mayores de 25 años. Cada parte en el conflicto ha cedido un poco.

ESPAÑA SUB-23 GANO A CHILE

Santiago de Chile, 5.— En un partido carente de buen fútbol, donde los visitantes impusieron un juego conservador, la selección Sub-23 de España se impuso anoche por un gol a cero al conjunto representativo de Chile.

FUTBOL

Acuerdos sobre el derecho de retención, límite de edad y «amateur» compensado

Madrid, 5.—La Comisión Clubs - Jugadores finalizó anoche sus reuniones con un acuerdo total, aunque muy laboriosa de conseguir. Ahora se tienen que pronunciar los clubs sobre estos acuerdos en el próximo pleno. Y la verdad es que resulta difícil vaticinar que los aprueben íntegramente.

En la reunión de ayer, la Comisión AFE-Clubs llegó a un acuerdo en los puntos más conflictivos sobre el derecho de retención, como es el de establecer la cantidad que cobrará el jugador en el caso de que se prorrogue el contrato. Esta cantidad se calculará de tal forma que el índice dé por 2, 1,75 ó 1,5, según la ficha del jugador sea hasta un millón, de uno a tres millones o más de tres millones, respectivamente. En el caso de traspasos, el jugador recibirá el 20 por ciento de la cantidad de la operación, mientras que en caso de cesión o que un club fiche a un jugador en libertad, el futbolista recibirá el 15 por ciento.

Por lo que respecta al «amateur» compensado pa-



SUCESOS

EN ESPAÑA

DETENIDOS LOS ATRACADORES QUE SE ENCERRARON CON REHENES EN BARCELONA

Barcelona, 5.— Un disparo al aire y otro que afectó a la pared de una azotea se produjeron en la detención de los atracadores de la sucursal del Banco Hispano Americano de la calle Caspe, sin que haya habido que lamentar víctimas, ayer tarde. Se trata de José Luis López Baena, de 27 años, y natural de Jaén, y Luis Miguel García Gabarre, de 18 años, y natural de Medina del Campo (Valladolid).

Momentos después, y en el mismo inmueble, fue detenido José Román Vega, natural de Antequera (Málaga), directamente relacionado en ciertos hechos delictivos con los otros detenidos.

Según señalaron algunos vecinos, el sobreático de la calle Arizala donde fueron detenidos los atracadores estaba ocupado desde el pasado fin de semana por dos prostitutas vinculadas a éstos.

Al ser descubiertos, «El Macarra» y «El Chocolate» intentaron escapar por una terraza vecina, donde se encontraba una niña de 13 años que hubiera podido ser utilizada como rehén de no producirse la eficaz intervención de las fuerzas de la guardia civil pertenecientes al 41 Tercio, que rodeaban completamente la zona.

ROBAN VEINTE MILLONES EN EL CASINO DE SANTANDER Y SON DETENIDOS A LAS CUATRO HORAS

Santander, 5.— Dos hombres encapuchados, armados con pistolas y vestidos con monos de trabajo robaron veinte millones de pesetas en el casino «El Sardinero», de Santander.

En el momento del atraco sólo permanecían en el edificio los cuatro cajeros y una persona adscrita al Servicio de Seguridad, puesto que los jugadores y el resto del personal habían abandonado el local.

Los atracadores, en una operación que duró unos diez minutos, amenazaron a los cajeros con dos pistolas, en el instante en que estos realizaban el arqueo de la jornada. A continuación, se dieron a la fuga, utilizando como recipientes para transportar el dinero una papelera y un bolso, dejando encerrados a los cajeros.

La policía de Santander capturó horas después a uno de los atracadores y consiguió recuperar el botín en su totalidad.

Los veinte millones de pesetas fueron hallados, en tres bolsas, cerca del camping de Bellavista, en unos pinares próximos al Faro de Cabo Mayor (Santander). Cerca de ese lugar fue detenido uno de los atracadores, que presentaba una herida de bala en la pierna. Al parecer, según fuentes policiales, se le disparó el arma en la huida. Por otro lado la policía ha encontrado cerca del camping un «buzo» azul con un orificio en la pernera.

EXPLOTA UN ARTEFACTO EN EL BANCO NACIONAL DE PARÍS

Madrid, 5.— Un artefacto ha hecho explosión esta mañana en la sede del Banco Nacional de París, ubicada en el número 67 de la madrileña calle de Serrano y otro ha sido desactivado antes de que explotara.

Los daños materiales ocasionados por la explosión se calculan en varios millones de pesetas, al quedar prácticamente destruido todo el servicio de teleproceso.

Fuentes policiales han señalado que la explosión fue originada por dos botes. Uno de ellos contenía cerca de un kilogramo de explosivo y el segundo, medio kilo de metralla.

EXTRANJERO

ZOZOERA UN TRANSBORDADOR: 49 MUERTOS

Nueva Delhi, 5.— Un total de 49 personas se ahogaron al zozobrar el transbordador en que iban en el río Upputeru, en el estado de Andhra Pradesh.

En la embarcación iban unos 200 campesinos que regresaban de asistir a la venta especial que se realiza en un mercado de cereales de la localidad de Patapadu, a unos 400 kilómetros al norte de Madras.



Escribe: JUANELO TURRIANO

Las acuarelas de Ramón Alcázar

Ramón Alcázar, acuarelista madrileño, expone otra vez en Segovia. Muestra ahora 35 obras, con temas de nuestra tierra (Valsain, Navacerrada, el río Guadarrama, y rincones de la misma Segovia capital).

Ramón Alcázar tiene una manera de hacer digamos que tradicional. Aunque con esto no hemos dicho nada, así que vamos a intentar explicarnos mejor: Apoyado en un dibujo que puede calificarse de correcto (sin grandes audacias, eso sí), el plástico mancha el papel de forma más o menos compensada. Le agradecemos profundamente, eso sí, que no abuse de esas "calidades" lloronas y efectistas que tanto repiten otros acuarelistas que en el mundo han sido, son, y han pasado —lo que es peor— por estas salas. Alcázar no acude a trucos de pincelada llorona en papel granulado. El estilo acuarelistico de Ramón Alcázar lo hemos visto —digo el estilo, no su obra— en colecciones de calendarios, y sitios parecidos. Repito que su obra es, dentro de esta manera de hacer, correcta y no estridente. A nuestro juicio, son sus arboledas otoñales y ocras lo menor y más auténtico de lo expuesto: La "Boca del asno", y ese cuadro número 28 ("Bosque"), tan evocador.

Debemos decir aquí que este tipo de pintura tiene considerable público. Y aquí queda dicho. (Sala de "El Torreón de Lozoya").

Homenaje a Pérez de Castro: necesidad de conocer una obra

Entre el Instituto Diego de Colmenares, nuestro Ayuntamiento y la Caja de Ahorros de Segovia, y con motivo de las pasadas fiestas, ha existido un acuerdo y una iniciativa realmente plausible: ofrecer al aficionado segoviano una exposición-homenaje al pintor Pedro Pérez de Castro. Las obras colgadas, todas ellas pertenecen a la Caja de Ahorros, que de forma tan generosa muestra aquí su voluntad de que admiremos este tesoro artístico, muy completo por cierto.

El artista aparece en su hacer como un gran dibujante y un gran acuarelista. Delicado, fino y siempre poético y evocador. Y más: el artista se nos muestra como un estupendo e interesantísimo cronista de lo que fue. Lo que fue y a veces no se conservó. Por desgracia el tema sigue estando de actualidad: lo que fue, no se conservó, y lamentablemente desapareció. Y no debió desaparecer (la puerta de San Martín, la Fuente de la Canaleja, la antigua iglesia de

San Román). ¡Gran enseñanza la de D. Pedro! ¡Irá, como siempre, a parar a saco roto? Mucho nos tememos que sí, dadas las corrientes de «circulación rápida» que se nos imponen...

Dejando aparte la indudable riqueza testimonial de la exposición, hablaré aquí, con emoción, de los arroyos montañeses del artista, de sus puentes rústicos de La Granja, de su ajimez del Alcázar. ¡Qué dibujante, señores míos! Para conocerle bien. En esto del conocimiento hemos de decir que en el programa de mano echamos de menos una semblanza biográfica del artista. Esto es: Pérez de Castro, su vida, su entorno y su tiempo.

Y el cronista —lo reconozco— llegó tarde en su crónica; pues aparece este comentario una vez descolgada ya la muestra. Al cronista se le amontonan las exposiciones, eso es lo que pasa. ¿Serán, por ventura, todas buenas? Esta, desde luego que sí. (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

Victorino Margüello: Ecos del Duratón

Una chova grazna en la roquera. Una leve brisa bandea la profunda choquera situada en el tajo del río Duratón, como si fuera una columna vegetal de un fantástico ejército benéfico. Debajo de las aguas, el cangrejo se refugia en la covacha, y filosofa sobre lo que fue su grandeza y su actual holocausto. Estamos en el mundo querido y sentido por Victorino Margüello. Esos cortes geológicos, esos tajos y cañones se le han quedado prendidos en la paleta, perdidamente prendidos, inevitablemente prendidos. Y eso es auténtico.

Hemos de decir, volviendo la cara de la moneda, que cuando Margüello se mete a pintar interiores —habitaciones con mesas de comedor repletas de jarras, vasos, ajos, etc.—, el resultado es francamente desalentador, pues en principio se detectan errores de dibujo de bulto, y el estilo es chocarrero, de vinazo gordo y lamentable colorín. Igual podemos decir —no tenemos más remedio que decirlo— de las composiciones donde aparecen figuras humanas. Siguiendo con el envés de la exposición, en el patio de la Diputación se cuelgan, en paneles, demasiados cuadros del artista, generalmente unos encima de los otros, y cada uno de ellos con un número pinchado, que nos recuerdan a los objetos de las tómbolas. ¿Por qué tantos cuadros? Con pocos, pero mejor distribuidos, se hubiera podido dar un resultado más estético, y sobre todo menos agobiante.

Volvamos la moneda del

lado positivo: nosotros hemos visto cosas de Margüello desde hace años (jaquellas exposiciones colectivas de Educación y Descanso, en la Casa de los Picos!). Aunque su dibujo es deficiente, y a veces también la composición, no cabe duda que este hombre siente intensamente el paisaje. Ahí es donde nos gusta: cuando refleja el paisaje solitario, sin figuras, de la tierra sepulveda, con ese empaste gordo y roqueño que utiliza. Entonces lo suyo tiene «aire de la tierra»,

esa atmósfera embriagadora y aborigen que sólo una persona que ame con pasión su cuna puede reflejar. Y por ese amor, por esa poesía, por ese «ser artista» en definitiva, se salva la exposición.

Digamos con el poeta César Vallejo:

«Lejana vibración de esquilas mustias, en el aire derrama la fragancia rural de sus angustias...

(Sala: Patio de Cristales de la Diputación).

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192
TELEFONO 276942

A 7 km. de OLMEDO

PARCELAS

de 2.500 m²

975.000 pts.

Entrada 243.750 pts.

resto sin intereses.

Facilidades hasta 5 años



GOLF • TENIS • NATACION • TIRO
RESTAURANTE • EQUITACION • CLUB
SOCIAL • JUEGOS INFANTILES ETC.

CALLES ASFALTADAS
Y TODOS LOS SERVICIOS

MIRADOR
de CASTILLA

Para amplia información
llamar al telf. 22 64 64 de Valladolid
o escribir a CID, 4 - MADRID 1
Telfs. 276 73 94 - 275 56 45

Para su lista de BODA



VAJILLAS
porcelana
cerámica
cristal, etc.

LA CASA
DEL
SIGLO XV



AYUDA ESPAÑOLA A LA INDUSTRIA DEL CALZADO DEL ECUADOR

España proporcionará ayuda técnica para la producción y comercialización de calzado por el Ecuador, se anunció hoy en Quito.

Las posibilidades de concretar convenios bilaterales específicos en este sentido incluirán fundamentalmente apoyo para la adquisición de maquinaria en España y asesoría tecnológica.

Las bases de estos compromisos surgieron durante las conversaciones mantenidas aquí entre una comisión española y el «Centro Nacional de Promoción de la Pequeña Industria y Artesanía» (CENAPIA) del Ecuador.

Dentro de las previsiones de los convenios figura también la posibilidad de asistencia técnica en un proyecto encaminado a producir materia prima (cuero) de alta calidad que represente una apertura a la ex-

portación del calzado ecuatoriano.

CONSUMO DE PETROLEO

De los 3.000 millones largos de toneladas de petróleo consumidos en el mundo en 1978, 202 millones lo fueron en los países de América Latina, se indica en un informe de la filial alemana de una compañía petrolera estadounidense.

De acuerdo con esas cifras, el consumo latinoamericano de crudo representó el 6,6 por ciento, mientras que Estados Unidos y Canadá sumaron, con 971 toneladas, el 32 por ciento y los países de Europa occidental, con 683,7 millones, el 22,5 por ciento.

El informe subraya que, durante el pasado año, se rebasó la barrera de los 3.000 millones de toneladas por primera vez y llega a la conclusión de que, en el curso de este año, se producirá una reducción de la oferta.

Además del descenso de

la oferta de petróleo iraní, los autores del informe destacan como nota dominante la localización de nuevos yacimientos de crudo en México, que se sitúa en sexto lugar entre los países con mayores reservas.

INDEPENDENCIA ENERGETICA DE AFRICA DEL SUR

Gracias a sus dos fábricas para la producción de gasolina a partir de carbones bituminosos, África del Sur goza, desde ahora, de una independencia energética que la pone al abrigo de una «amenaza de muerte», declaró el primer ministro sudafricano, Pieter Botha.

Financiadas por el estado y capitales privados, las dos fábricas, bautizadas «Sasol uno y dos», alcanzarán su pleno rendimiento en 1982. Están situadas a unos 70 kilómetros al sur de Johannesburgo, cerca de las minas que suministrarán 12 millones de toneladas de carbón al año.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao	263	260
Atlántico	240	—
Central	295	S/Dv-290
E. de Crédito	245	242
Exterior E.	264	264
Hispano A.	255	251
L. Quesada	200	200
Pastor	297	293
Popular E.	232	230
Rural y M.	301	301
Santander	252	253
Vizcaya	265	261
Urquijo	236	233
Banquinter	157	157
Bankunión	143	142
V. y Fénix	330	—

INVERSION MOBILIARIA	Anterior	Hoy
Cartinbac	64	—
Cartisa	150	—
Fibansa	73,75	—
General de I.	44	42
Popularinsa	121	119

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	Anterior	Hoy
Electra Viego	S/Dv 54	56
E. Reunidas Zarag.	37	35
Fécsa	52,75	53
Fenosa	53	53
Hidroel. Cantábrico	60	63
Hidroel. de Cataluña	47	46
Hidroel. Española	63,25	63,25
Iberduero, ord.	57	56,25
Sevillana de E.	52,75	53
Galón Eléctrica	60,25	58

siderometalurgicas y minerias	Anterior	Hoy
Alco. Hornos Vizcaya	11	10
Astilleros Españoles	11,50	—
Onsen H.	45	45
O. y A. Ferrocarriles	44	—
Duro Falguera	50	—
Española Zinc	80	—
Fab. Renault	95	S/Dv-S/De-67

	Anterior	Hoy
Femsa	61	61
Mat. y Construcciones	30	—
M. de Santa Ana	58,50	—
Minero S. Ponferrada	23	—
N. Montaña Quijano	50	—
Seat	51	51

QUIMICAS Y TEXTILES	Anterior	Hoy
Cros	34	32
E. Ind. Aragonesas	27,25	26
Española de Petróleo	154	150
Hidro-Nitro	39	—
Insular del N.	31,50	—
Papelera Española	15	—
P. Leiza-Sarrió	45	—
P. Reunidas	25	—
Petroliber	89	—
Sniace	47	—
U. Exp. Río Tinto	36	36
Unión Resinera	400	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION	Anterior	Hoy
Cristalería E.	251	—
Dragados y C.	142	135
Inm. Metropolitana	79	77
Inm. Urbis	50,25	50
Port. Valderribas	205	—
Urb. Metropolitana	168	—
Valenciana del Cem.	130	130
Vallehermoso	90	91

MONOPOLIOS	Anterior	Hoy
Campsa	227,50	228
Tabacalera	117	116,50
Telefónica N. E.	72	72

ALIMENTACION Y VARIAS	Anterior	Hoy
Corporación BB	45	—
Cerv. "El Aguila"	55	53
Ebro, Azúcares y A.	258	266
Finanzauto	116	116
Finanz y Servicios	103	103
Galerías Preclados	65	—
Gral. Azucarera	56	—

Hoy hace 50 años decía:

SUICIDIOS EN ESPAÑA DURANTE 1928.

El suicidio es el recurso que toman los desesperados para librarse de la fatigosa carga de la vida. En la juventud, se produce generalmente por arrebatos pasionales, por fracasos en los primeros pasos por la vida y alguna vez por cargar demasiado pronto con las responsabilidades de un hogar. El mayor porcentaje de suicidios le da la condición de casados, y especialmente hace estragos en los hogares humildes cargados de descendencia.

La responsabilidad del padre ante el mundo es inmensa si tiene abandonados a sus hijos o les arroja en tierna edad al mundo para que sirviendo de "lacayos" ganen el sustento.

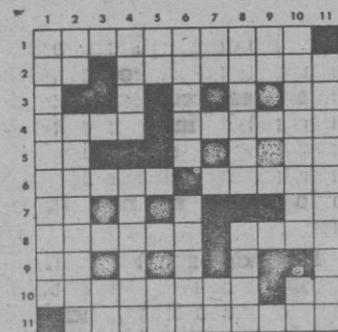
Según el "Boletín" de estadística del Ministerio de Trabajo y Previsión, durante el año 1928 se consumaron en España 1.706 suicidios, seguidos de 292 tentativas. De ellos, 966 corresponden al estado de casados, 671 al de solteros, 328 al de viudos y 33 de ignorado estado.

Como venimos diciendo, el porcentaje mayor corresponde a los casados y el menor a los viudos. Los viudos, en realidad, deben tener experiencia más vasta de lo que significa la vida para tomarla en serio y son los que mejor guardan el pellejo.

Conocieron la locura de la juventud, estudiaron las alternativas del matrimonio que les llevó al cielo y al infierno (aunque siempre más cerca de las caldeantes calderas que de las apacibles barbas de San Pedro) y volvieron a gozar de la libertad, como un nuevo ser que, conociendo todas las debilidades y todas las mentiras terrenales, se hace el sordo a cuantas ocasiones se presentan, en que vea que ha de perder un átomo de su preciada vida. Los viudos son unos marrulleros que se rien solapadamente de las conveniencias sociales, por la sencilla razón de que dan ciento y raya a esas mismas conveniencias.

Si el Estado se preocupara suficientemente de las causas que motivan los suicidios, llegaría a la consecuencia de que con unos cuantos miles de pesetas, se arrancarían a la cuerda, a la pistola y al puñal, unos centenares de vidas humanas.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Filósofo y matemático italiano, que construyó el primer barómetro de mercurio. 2: Pronombre personal. Conquistador español, primer explorador del río Amazonas. 3: Consonantes. 4: Interjección. Joven noble que aún no estaba armado caballero. 5: Antigua ciudad sumeria. Símbolo del litio. 6: Hinchazón. Al revés, general y político, ateniense, hijo de Milcíades. 7: Repetido y familiar, madre. Interjección. 8: Abertura formada por dos líneas que parten de un mismo punto. Al revés, signo aritmético sin valor propio. 9: Preposición. 10: Pulcro, elegante. Negación. 11: Conjunto de bienes aportados.

VERTICALES.— 1: Famoso.

inquisidor español, nacido en Valladolid. 2: Pronombre personal. Soldado y navegante del siglo XVI que intervino en las campañas de Alemania e Italia, viajó a las islas de las Especias (Molucas) y más tarde realizó expediciones a América. 3: Al revés, letra del alfabeto griego. 4: De cierto color (femenino). Maullido. 5: Terminación de infinitivo. Coseantes. 6: Mamífero paquidermo doméstico. Al revés, parte del pie. 7: Artículo. Entrega. 8: Efusión de lágrimas acompañadas de sollozos. Al revés, conjunto de personas reunidas para caminar. 9: Artículo. 10: Poéticamente, infeliz. Negación. 11: Afición y asiduidad con que se hace una cosa, especialmente el estudio.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Torqued. 2: Os. Urdaneta. 3: IP. 4: nada. 5: In. DR. 6: Cer. 7: Maullido. 8: Ca. 9: De. 10: Ca. 11: Torqued. **VERTICALES.**— 1: Torqued. 2: Os. Orellana. 3: FP. 4: Quid. Doncel. 5: Ur. LI. 6: Eterna. 7: Ma. Ca. 8: Angulo. 9: De. 10: Ca. 11: Torqued. **SOLUCION.**— 1: Torqued. 2: Os. Orellana. 3: FP. 4: Quid. Doncel. 5: Ur. LI. 6: Eterna. 7: Ma. Ca. 8: Angulo. 9: De. 10: Ca. 11: Torqued.

Primera Cadena

15,55, Café de redacción.
16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, El hombre y la tierra.
20,30, Así es Hollywood.
21,00, Canciones de una vida.
21,30, Telediario.
22,05, Los Roper.
22,38, Sombras de ayer.
23,15, Grandes relatos.
00,10, Últimas noticias.

Televisión y Radio

00,30, Buenas noches.
00,33, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Polideportivo.
20,35, Redacción de noche.
21,00, Encuentros con las letras.
22,20, Horizontes.
23,00, Tribuna de la cultura.
23,45, Buenas noches.

23,48, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Apertura y presentación.
14,01, Avance Telediario.
14,05, Programa regional simul-táneo.
14,30, Gente hoy.
15,00, Telediario.

15,35, Hora 15.
15,55, Los espectáculos.
16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Con ocho basta.
21,00, Más vale prevenir.
21,30, Telediario.
22,05, La segunda oportunidad.
22,20, Pantalla abierta.
23,15, Grandes relatos.
00,10, Últimas noticias, Buenas noches.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Polideportivo.
20,35, Redacción de noche.
21,00, Largometraje.
23,00, Tribuna internacional, Buenas noches.
Despedida y cierre.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pta. Cada palabra más, 8,00 pta.

ALQUILERES

NECESITO piso amplio amueblado con calefacción; teléfono 415578 (de 10 a 1).
ALQUILO piso Alicante, segunda julio, primera septiembre. 413458.
URGE piso en alquiler. Teléfono 421871.
NECESITASE piso en alquiler. Teléfono 412066.
ALQUILASE temporada amplio piso amueblado. Telf. 412044.
ALQUILO local para almacén. Teléfono 420671.
SE alquila piso céntrico amueblado para señoritas. Teléfono 426914.

AUTOMOVILES

FURGONETA Citroën AKS-400, toda prueba y turismo Citroën C-8, buen precio; Tlf. 421405.
VENDO R-12 S, toda confianza. Razón: Hotel Acueducto.
TURISMO Renault R-6, impecable. Teléfono 422333.
SEAT 1430, SG-1062.A, gasoil. Teléfono 16. El Guijar.
600 D, buen estado por comprar otro. Teléfono 420473.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.
LLANCASA. Pisos céntricos en construcción, entrega mes de julio, facilidades.
LLANCASA. Pisos Conde Sepúlveda de 3 a 5 dormitorios, llave en mano.
LLANCASA. Pisos a estrenar próximos Parador de Turismo, preciosas vistas, Amplias facilidades.
LLANCASA. Pisos en La Albuera, varias dimensiones. Llave en mano.
LLANCASA. Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcázar. Venga a comprobarlo.

LLANCASA. Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Local comercial en Plaza de los Espejos. Facilidades.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

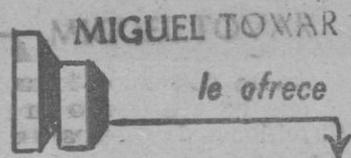
LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes LlanCasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.



TOVAR. Apartamento Playa de San Juan, dos piscinas entre jardines, amueblado. Facilidades.

TOVAR. Pisos José Zorrilla, Rancho. Travesía de la Dehesa, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Piso San Vicente Ferrer 185 metros a estrenar. Facilidades.

TOVAR. Pisos señoriales en San Esteban. Magníficos en extensión y vistas.

TOVAR. Pisos La Albuera, Fuentecilla, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en construcción Ezequiel González, distintas alturas y superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en La Granja en construcción, garajes. Facilidades.

TOVAR. Compramos pisos, solares, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º teléfono 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas Euroleguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

MATEMATICAS. Telf. 425171.

LICENCIADO ciencias, clases particulares BUP, COU y Magisterio. Antonio Sanz y Jaime Jiménez. Teléfonos 424283 y 424909.

INGLES, recuperaciones BUP y EGB. Teléfono 415458.

RECUPERACION, asignaturas pendientes, matemáticas, física, BUP. Teléfono 412155.

INGLES, iniciación y recuperación. Teléfono 414217, llamar mañanas.

SE dan clases de inglés. Santa Ana, 12, 2.º, C.

SE dan clases de latín, geografía e historia. Teléfono 470918.

PROFESOR licenciado da clases de contabilidad y cálculo mercantil. Teléfono 413208.

DARIA clases matemáticas de primero facultad, económicas cualquier curso y BUP. Teléfono 414666.

CLASES Matemáticas, Física, Química. Teléfono 428732.

NOBEL: Matemáticas, Física, Latín, Griego, Letras, Idioma, cualquier nivel. Independencia, 9.

NOBEL: Recuperación asignaturas pendientes. Grupos reducidos. Independencia, 9. Teléfono 426915

NOBEL: Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad, Oposiciones. Mañana y tarde. Independencia 9. Teléfono 426915.

GRADUADO Escolar en Academia Nóbél. Exito total última convocatoria, Independencia, 9. Teléfono 426915

SE dan clases de inglés a todos los niveles. Profesor nativo. Grupos reducidos. Conde Sepúlveda, 28. — 428471.

CLASES taquigrafía, mecanografía, mañanas-tardes. Roble, 9. Teléfono 424762.

GANADOS

VENDO 3 chotos y una chota de uno y tres meses. Isidoro Alonso. Lovingos

PERDIDAS

ROGAMOS devolución lazo alcaldesa recogido acto proclamación plaza Mayor. Tlf., 413769. Se gratificará.

TRABAJO

NECESITO cocinero o ayudante de cocina adelantado. La Criolla. (Ref. 11405).

NECESITO empleada de hogar interna, sabiendo cocinar, poca familia, sueldo 14.000 pesetas; teléfono 415402.

SE necesita asistenta. Razón: San Francisco, 11. Teléfono 428222.

PRECISO cocinero o ayudante. Cocina San Millán, Segovia. (Referencia 11414).

OFRECESE conductor carnet primera. Teléfono 422952.

NECESITO asistenta de 9 a 5. Teléfono 414273.

¿NECESITA dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos AVON. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 422100 ext. 51 de Segovia.

AVISO A LOS ANUNCIANTES
No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), de hogar, cuyo requisito no excepto para las empleadas es indispensable.

VIARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores. Sierramar, Patiño, Ladreda, 414447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 80451, Talavera.

VENDO dormitorio niña y mueble librería. Teléfono 412097.

VENDO finca rústica 295.000 metros, agua y luz al pie de finca. Pedro Postigo. Sepúlveda.

PARTICULAR vende antigüedades. Teléfono 412137.

VENDO piso en La Albuera. Razón: Teléfono 421623.

PISO estrenar con calefacción (gas-oil) en El Espinar. Teléfono 420671.

PISO a estrenar, Parque Robledo. Teléfono 420671.

LOCAL para estudio. San Quirce, preciosas vistas. Tlf. 420671.

LOCAL para almacén. C/ San Quirce. Teléfono 420671.

CHALET a estrenar en La Losa. Teléfono 420671.

SE vende piso todo exterior en José Zorrilla. Teléfono 429201, (de 10 a 1 tarde).

VENDO piso en Puente Hierro. Fuentecilla, 17, 3.º, A. Teléfono 423561.

VENTA forraje, hierba, paja negra, empacado. Tajuña-Fuentemilanos.

SE vende piso 129 m.², Carretera de Villacastín. Teléfono 427627.

HIERBA 30.000 kilos empacados en pastizal, cebada Wisa R-2 100.000 kilos en tierra. CARPE, Cabritería, 4, 2.º, Segovia.

PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA EMPRESA

Ese será el tema de la primera mesa redonda organizada por el Instituto de Estudios Económicos

Madrid, 5.—Mañana se celebrará la primera mesa redonda organizada por el Instituto de Estudios Económicos desde su fundación en mayo pasado, y el tema que se planteará será «La participación de los trabajadores en la empresa» sobre la base de un trabajo encargado por el Instituto a Luis Enrique de la Villa, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma.

ASISTENTES

Asistirán a la mesa redonda el director general de Trabajo, Juan Antonio Sagado (autor del proyecto del estatuto de los trabajadores para el Gobierno), Félix Pérez Millares (portavoz de asuntos laborales de la UCD en el Congreso), José Vila (experto del PSOE en temas laborales), Jordi Solé Tura (del PCE), Guillermo Pira (de CD y presidente de la Cámara de Comercio de Madrid), Vic-

tor Maraval (de CC. OO.), Manuel Chaves (de UGT), Manuel Zaguire (de USO), Carlos March (presidente del Instituto) y Víctor Mendoza (director general del Instituto).

La próxima mesa redonda se celebrará el próximo viernes, sobre el tema «La terminación del contrato de trabajo en Europa Occidental».—Efe.

INDIA

Revuelta de estudiantes contra los suspensos

Nueva Delhi, 5.—Una serie de suspensos habidos en exámenes universitarios al norte de la India ha provocado una oleada de violencias estudiantiles, sofocadas por la policía, en la que han muerto tres personas y otras cincuenta y dos han resultado heridas.

La policía acudió para dispersar una multitud de 2.000 estudiantes frente a un colegio universitario que reclamaba el derecho natural a copiar. Muchos estudiantes llevaban libros de texto bajo el brazo. Los estudiantes arrojaron piedras y bombas de fabricación casera contra la policía, quemaron tres autobuses y un automóvil y deshicieron vías de tren.—Efe.

NOTAS BREVES

GREGORIO PECES-BARBA, secretario general del grupo parlamentario socialista, ha manifestado en una rueda de prensa la radical disconformidad de los socialistas con el proyecto que el Gobierno ha presentado para una ley del Consejo General del Poder Judicial.

SE HA REUNIDO en la sede de la Federación Onubense de Empresarios, en Huelva, la comisión gestora para la constitución de la Confederación de Empresarios de Andalucía (C. E. A.).

LA MADRE DEL MINISTRO DE DEFENSA, Agustín Rodríguez Sahagún, ha fallecido la pasada madrugada según ha sabido «Efe» de fuentes oficiales del Departamento. Se hallaba internada en el hospital «Gómez Ulla», de Madrid.

HA FALLECIDO ESTA MAÑANA en Sevilla el ganadero Felipe de Pablo Romero. Tenía 48 años. Estaba considerado como el ganadero más importante de España, después de Miura.

TRES DELINCUENTES atracaron esta mañana una joyería en la calle de Tucán, número 29, de Madrid, de donde, al parecer, se llevaron un botín de varios millones en joyas.

EL FISCAL DEL TRIBUNAL de Seguridad del Estado pidió esta mañana una serie de penas, que van hasta 20 años de reclusión, en la vista del proceso incoado contra 21 autonomistas corsos, que se sigue en París.

EL PRESIDENTE DE EE. UU., CARTER, ha decidido anular el importante discurso sobre energía que debía pronunciar esta noche porque no está de acuerdo con el proyecto preparado por sus consejeros.

NUEVA PILDORA ANTICONCEPTIVA

Estocolmo, 5.—Una nueva pildora anticonceptiva que presentará menos riesgos para la salud de las mujeres que la tomen acaba de ser preparada por un grupo de investigadores de la Universidad sueca de Lund, se supo ayer en Estocolmo.

Según el profesor Birget Aastadt, que ha dirigido los trabajos, esta nueva pildora afecta menos al metabolismo de las mujeres y tiene la ventaja, sobre todo, de no aumentar los riesgos de embolia. El equipo de Lund ha utilizado una hormona denominada «Oestradiol», que ha sido sintetizada a partir de la soja y cuya composición es similar a la de las hormonas femeninas. Este medicamento ha sido probado con éxito, pero se encuentra aún en fase experimental.—Efe.



La fotografía reproduce el cuadro de Pablo Picasso, pintado en 1925 y firmado en 1926, «La botella de vino» que ha conseguido un récord mundial al alcanzar la cifra de 460.000 libras (unos 65 millones de pesetas) en una subasta celebrada en la célebre galería Sotheby's, de Londres.

El nombre del comprador no ha sido revelado. Un portavoz de Sotheby's ha declarado que se trata de «un comprador suizo anónimo», lo que hace pensar a los especialistas que se trata de un agente que actúa en nombre de tercera persona o personas.

TIEMPO



En el Cantábrico y Galicia habrá mañana nieblas y neblinas matinales. Poco nuboso en el Duero. En las islas Canarias, nuboso por su parte norte con alguna que otra precipitación débil. Por el resto de la península habrá nubosidad variable.

Las temperaturas irán en aumento.

Un minuto de poesía

ARBOL

Querido árbol, un día te planté,
y el cielo y la tierra
te vieron crecer y crecer,
tu tronco robusto ramas heredó,
y vistieron de verde en verano
y dorado en otoño, como el sol.

¡Pero un día el progreso llegó
y contra ti arremetió,
y tú, callado, mudo, solo,
contemplaste la acción.

Querido árbol en el suelo yaces,
ya nada queda de ti,
pero no en vano
tu muerte servirá de algo.

Beatriz Sosa